



# DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Nr. DC BN — 00458897-<sup>328</sup> Data emiterii "18" 06" 20<sup>24</sup>  
Valabilă pînă la "09" 06" 20<sup>27</sup>

**„BASARABIA NORD” S.A.**

bd. Victoriei 90"a", MD 3100, mun. Bălți, tel.: +373 22 901 900.

(denumirea producătorului, adresa, telefonul)

în persoana **M.Finciuc** Director general declară pe propria răspundere că:  
(funcția, numele prenumele conducătorului)

## Preparate din carne de vită refrigerate /congelate conform anexei

(denumirea, tipul, marca, codul produsului, informația privind fabricarea în serie sau la un lot de produse (numărul și mărimea lotului, numărul de fabricație, denumirea și numărul documentului care însoțește produsele/ facturii, contractului, certificatului de calitate/, denumirea producătorului, țării, etc.

la care se referă această declarație, nu pune în pericol viața, sănătatea consumatorilor, nu produce impact asupra mediului înconjurător și este în conformitate cu următoarele reglementări tehnice sau standarde: Lege 279/2017 „Privind informarea consumatorului cu privire la produse alimentare”; Hotărârea Guvernului Nr.696/2010 cu privire la aprobarea Reglementării tehnice „Carne – materie primă. Producerea, importul și comercializarea ; Hotărârea Guvernului Nr 435/2010 cu privire la aprobarea ”Regulelor specifice de igienă a produselor alimentare de origine animală”; Hotărârea Guvernului Nr.520/2010 cu privire la aprobarea Regulamentului sanitar privind contaminanții din produsele alimentare; Hotărârea Guvernului №221/2009 cu privire la aprobarea Normelor sanitar-veterinare privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare, Hotărârea Guvernului Nr.624/2020 cu privire aprobarea ”Cerintelor de calitate pentru preparate și produse din carne”:

(indicativul reglementărilor tehnice sau standardelor cu indicarea punctelor acestor documente normative care stabilesc cerințe pentru produsele respective)

Declarația este întocmită în baza:

Raport de încercări: №114 din 30.04.2024, №153,154 din 27.05.2024, №155,156 din 31.05.2024, №157 din 04.06.2024, №159 din 07.06.2024, №166,170 din 10.06.2024, №174,175 din 11.06.2024, №180,181 din 14.06.2024, №186,187,192,193 din 17.06.2024

Certificat de conformitate a Sistemului de Management al Siguranței Alimentelor № SM SA 17/24 din 10.06.2024 (ISO 22000:2018) până la 09.06.2027, Certificat de Conformitate a Sistemului de Management al Calității (ISO 9001:2015) № SMC16/24 din 10.06.2024 până la 09.06.2027, Certificat de acreditare a laboratorului de încercări № LL-050 din 24.06.2022 valabil până la 23.06.2026

(informație despre documentele în baza cărora a fost întocmită declarația de conformitate)

**Conducătorul organizației**

**Director  
general**

semnatura

**M.Finciuc**

prenumele, numele



## ANEXĂ la Declarația Nr.328 din 18.06.2024

Preparate din carne de vită refrigerate /congelate în asortiment :

- Carne de vită dezosată calitate superioară;
- carne de vită calitate I ;
- carne de vită calitate II;
- Răsol de vită (vițel) fără os ;
- Răsol de vită (vițel) cu os;
- cotlet de vițel fără os ;
- cotlet de vițel cu os
- Pulpă de vită ;
- Ceafă de vită ;
- muschiuleț de vită;
- antricot de vită curățat;
- antricot de vită necurățat;
- Ribeye (vițel);
- T-bone (vițel);
- piept de vițel fără os;
- spata de vițel;
- coaste de vițel.





# DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Nr. DC BN — 00458897-<sup>329</sup>

Data emiterii "18" "06" "20<sup>24</sup>

Valabilă pînă la "09" "06" "20<sup>27</sup>

**„BASARABIA NORD” S.A.**

bd. Victoriei 90”a”, MD 3100, mun. Bălți, tel.: +373 22 901 900.

(denumirea producătorului, adresa, telefonul)

în persoana **M.Finciuc** Director general declară pe propria răspundere că:  
(funcția, numele prenumele conducătorului)

## Preparate din carne de porc refrigerate /congelate conform anexei

(denumirea, tipul, marca, codul produsului, informația privind fabricarea în serie sau la un lot de produse (numărul și mărimea lotului, numărul de fabricație, denumirea și numărul documentului care însoțește produsele/ facturii, contractului, certificatului de calitate/, denumirea producătorului, țării, etc.

la care se referă această declarație, nu pune în pericol viața, sănătatea consumatorilor, nu produce impact asupra mediului înconjurător și este în conformitate cu următoarele reglementări tehnice sau standarde: Lege279/2017 „Privind informarea consumatorului cu privire la produse alimentare”; Hotărârea Guvernului Nr.696/2010 cu privire la aprobarea Reglementării tehnice „Carne – materie primă. Producerea, importul și comercializarea ; Hotărârea Guvernului Nr 435/2010 cu privire la aprobarea ”Regulelor specifice de igienă a produselor alimentare de origine animală”; Hotărârea Guvernului Nr.520/2010cu privire la aprobarea Regulamentului sanitar privind contaminantii din produsele alimentare; Hotărârea Guvernului №221/2009 cu privire la aprobarea Normelor sanitar-veterinare privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare, Hotărârea Guvernului Nr.624/2020 cu privire aprobarea ”Cerințelor de calitate pentru preparate și produse din carne”;

(indicativul reglementărilor tehnice sau standardelor cu indicarea punctelor acestor documente normative care stabilesc cerințe pentru produsele respective)

Declarația este întocmită în baza:

Raport de încercări:№149,150 din24.05.2024№178,179din11.06.2024,№184-186 din 14.06.2024,№190,192,196,199 din17.06.2024

Certificat de conformitate a Sistemului de Management al Siguranței Alimentelor № SM SA 17/24 din 10.06.2024(ISO 22000:2018) până la 09.06.2027, Certificat de Conformitate a Sistemului de Management al Calității (ISO 9001:2015) №SMC16/24 din 10.06.2024 până la 09.06.2027 Certificat de acreditare a laboratorului de încercări №11-050 din 24.06.2022 valabil până la 23.06.2026

(informația despre documentele în baza cărora a fost întocmită declarația de conformitate)

**Conducătorul organizației**

Director  
general

semnatura

**M.Finciuc**

prenumele, numele



**ANEXĂ la Declarația Nr.329 din 18.06.2024**

**Preparate din carne de porc refrigerate /congelate în asortiment :**

- ceafă de porc ;
- cotlet de porc cu os ;
- cotlet de porc fără os ;
- șold de porc dezosat ;
- spata de porc fără os;
- muschiuleț de porc;
- răsol de porc cu os ;
- carne de porc pentru gulaș ;
- costiță de porc;
- bacon de porc
- piept de porc





# DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Nr. DC BN — 00458897-<sup>330</sup> Data emiterii "18" 06" 20<sup>24</sup>

Valabilă pînă la "09" 06" 20<sup>27</sup>

**„BASARABIA NORD” S.A.**

bd. Victoriei 90”a”, MD 3100, mun. Bălți, tel.: +373 22 901 900.

(denumirea producătorului, adresa, telefonul)

în persoana **M.Finciuc** Director general declară pe propria răspundere că:  
(funcția, numele prenumele conducătorului)

**Preparate din carne de pui broiler refrigerate /congelate: conform anexei**

(denumirea, tipul, marca, codul produsului, informația privind fabricarea în serie sau la un lot de produse (numărul și mărimea lotului, numărul de fabricație, denumirea și numărul documentului care însoțește produsele/ facturii, contractului, certificatului de calitate/, denumirea producătorului, țării, etc.

la care se referă această declarație, nu pune în pericol viața, sănătatea consumatorilor, nu produce impact asupra mediului înconjurător și este în conformitate cu următoarele reglementări tehnice sau standarde: Lege 279/2017 „Privind informarea consumatorului cu privire la produse alimentare”; Hotărârea Guvernului Nr.696/2010 cu privire la aprobarea Reglementării tehnice „Carne – materie primă. Producerea, importul și comercializarea; HG Nr.773/2013 cu privire la aprobarea Normei sanitar-veterinare de stabilire a cerințelor de comercializare a cărnii de pasăre; HG Nr 435/2010 cu privire la aprobarea ”Regulelor specifice de igienă a produselor alimentare de origine animal ” ; HG Nr.520/2010 cu privire la aprobarea Regulamentului sanitar privind contaminanții din produsele alimentare; HG Nr.221/2009 cu privire la aprobarea Normelor sanitar-veterinare privind criteriile microbiologice pentru produsele alimentare, HG Nr.624/2020 cu privire la aprobarea ”Cerințelor de calitate pentru preparate și produse din carne”;

(indicativul reglementărilor tehnice sau standardelor cu indicarea punctelor acestor documente normative care stabilesc cerințe pentru produsele respective)

Declarația este întocmită în baza:

Raport de încercări: №115 din 30.04.2024, №125 din 14.05.2024, №128, 133 din 20.05.2024, №148 din 24.05.2024, №151 din 27.05.2024, №158 din 04.06.2024, №176, 177 din 11.06.2024, №183 din 14.06.2024, №188, 189, 194, 195 din 17.06.2024

Certificat de conformitate a Sistemului de Management al Siguranței Alimentelor № SM SA 17/24 din 10.06.2024 (ISO 22000:2018) până la 09.06.2027, Certificat de Conformitate a Sistemului de Management al Calității (ISO 9001:2015)

№ SMC 16/24 din 10.06.2024 până la 09.06.2027 Certificat de acreditare a laboratorului de încercări № LI- 050 din 24.06.2022 valabil până la 23.06.2026

(informația despre documentele în baza cărora a fost întocmită declarația de conformitate)

**Conducătorul organizației**

**Director  
general**

semnatura

**M.Finciuc**

prenumele, numele



## ANEXĂ la Declarația Nr.330 din 18.06.2024

Preparate din carne de pui broiler refrigerate / congelate in asortiment:

- Aripi de pui broiler;
- Piept de pui broiler fara os;
- Pui broiler;
- Gamba de pui broiler;
- Șold de pui broiler ;
- șold de pui broiler dezosat;
- Șold de pui broiler fara spate;
- Pulpe de pui broiler ;
- Pulpe de pui broiler fara spate;
- Pulpe de pui broiler dezosate;
- Pulpe de pui broiler fără piele dezosate
- tacăm de bulion din oase de găină;
- tacăm pentru bulion din carne de găină;
- șold de pui broiler fără piele și fără os



Seria SV - 0143404

Aprobat: Ordinul ANSA Nr.57  
din 08.02.2023

Anexa 8

## Certificat sanitar-veterinar

## Partea I: Detalii despre produsele certificate

## I.1. Furnizorul

Denumirea - SRL „Floreni”  
Adresa - s. Floreni, r-nul Anenii Noi  
Tel. nr. - 0-22-22-77-80

## I.2. Destinatarul

Denumirea - Rețeaua de comerț, conform facturii  
Adresa - Rețeaua de comerț  
Tel.

## I.3 Date despre unitatea de sacrificare unde a fost obținută

Denumirea unității de sacrificare Abator SRL „Floreni”  
Adresa - s. Floreni r-nul Anenii Noi  
Autorizație sanitară veterinară - ASI \* VF \* 022497 din 07 august 2018I.4 Raionul  
Anenii NoiI.5 Localitatea  
s. FloreniI.6 Marca de sănătate/identificare  
MD CHA-306-ANI.7 Identificarea lotului  
05/2I. 8 Locul de îmbarcare  
Depozitul (frigidarul) abatorului

I.9 Data plecării 20.02.2025

## I.10 Mijloacele de transport

Vehicul rutier ☒ Altele ☐  
Identificarea:I.12 Cantitatea (kg)  
Conform facturiiI.15 Numărul de ambalaje  
Conform facturiiI.16 Tipul de  
ambalare  
Navete m/p,  
Caserole,  
Pungi p/e.

## I.11.

Carnea și organele comestibile sunt obținute  
de la pui broiler.I.12 Carnea descrisă a fost obținută în urma sacrificării  
păsărilor sau logomorfe provenite din exploatarea SRL  
“Expalsa IMP” s. Salcia, s Hîrbovăț r-nul Anenii Noi și  
care au fost însoțite de certificatul sanitar veterinar nr.  
0143019-0143020 din 19.02.2025.I.13 Destinații: direct consumului uman ☒ industriei alimentare  
alteale ☐ (se va specifica)I.13 Refrigerată ☒ CongelatăI.14 Data durabilității minime:  
Carne pasăre pui broiler -24.02.2025  
Organe comestibile de pui broiler -22.02.2025.

Verso

## II. Informații privind sănătatea

## II. Certificatul de sănătate animală

1. Subsemnatul, medic veterinar certific prin prezenta că carnea de pasăre sau logomorfe descrisă în prezentul  
certificat provin din efective de păsări care:1.1. au fost examinate antemortem și postmortem și nu au prezentat nici un semn clinic al unei boli sau un  
motiv de a suspecta vre-o boală;1.2 nu fac obiectul unor interdicții din cauza unei creșteri inexplicabile a mortalității (3% într-o săptămână),  
sau de scăderea aportului de hrană și de apă (peste 20%);

1.3 nu urmează să fie distruse sau sacrificate pentru eradicarea bolilor;

1.4 care, la data emiterii prezentului certificat, erau indemne de gripa aviară, boala de Newcastle;

1.5 provin dintr-un efectiv în vecinătatea cărora, pe o rază de 10 km, incluzînd, după caz, teritoriul unei țări  
învecinate, nu a existat nici un focar de gripă aviară înalt patogenă sau de boala Newcastle cel puțin în  
ultimele 30 de zile;1.6 în cele 30 de zile premergătoare expedierii, nu au fost în contact cu păsări domestice care nu îndeplineau  
condițiile prevăzute mai sus.

|                                                                                                                           |           |                                                     |                                                                                                        |                 |                                                                                          |                      |                    |                        |                                                 |                                 |                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------|------------------------|-------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>Produs</b><br>Produs: <b>FLORENI SRL</b><br>Moldova, R-ul Anenii Noi, s.Floreni, (+373 22) 22 77 80, (+373 265) 61 381 |           |                                                     |                                                                                                        |                 | <b>Raport/rapoarte de incercari Nr.</b><br>Nr.419 din 10 .02 2025 (se anexeaza)          |                      |                    |                        |                                                 |                                 |                                                             |
| <b>Adresa producerii:</b><br><input checked="" type="checkbox"/> r.Anenii Noi, s.Floreni                                  |           |                                                     | <b>factura fiscala</b><br>din <b>AAV6271495</b><br>20 februarie 2025<br><b>Transport:</b> DAF- AVA 106 |                 | <b>Destinatar:</b><br><b>BASARABIA-NORD SA</b><br>MD-3100,mun.Balti,bd.Victoriei,nr.90/A |                      |                    |                        |                                                 |                                 |                                                             |
| <b>Grupa produs</b>                                                                                                       | <b>Nr</b> | <b>Produs</b>                                       | <b>Ambalaj</b>                                                                                         |                 | <b>Cantitatea, buc</b>                                                                   | <b>Masa neta, kg</b> | <b>Nr. lotului</b> | <b>Data fabricarii</b> | <b>temperatur a de transportare / pasturare</b> | <b>Termenul de valabilitate</b> | <b>document normativ</b>                                    |
|                                                                                                                           |           |                                                     | <b>tip</b>                                                                                             | <b>masa, kg</b> |                                                                                          |                      |                    |                        |                                                 |                                 |                                                             |
| Came de pui broiler                                                                                                       | 1         | Carcasa de pui broiler eviscerata "Fit refrigerate" | caserole                                                                                               | 1               | 3 150                                                                                    | 3 150                | *                  | 20.02.25               | 0°C ... 4°C                                     | 120 ore                         | HG nr. 624/2020<br>HG nr.773/2013<br>IT HG 00819906-02-2022 |

\* - Nr lotului este indicat pe ambalaj  
 \*\* - Data fabricarii este indicata pe ambalaj

Sef Serviciu Abatorizare

BULAT N.  
 numele, prenumele

semnatura



Anexa nr. 9  
la Regulamentul de stabilire a normelor  
privind certificarea sanitară veterinară**Certificat sanitar-veterinar  
pentru carnea de mamifere domestice****Partea I: Detalii despre produsul certificat****I.1. Furnizorul**Denumirea: **S.R.L "Golden Piglet"**Adresa **s.Roscani**Tel. nr. **+373(68) 992206****I.2. Destinatarii**Denumirea **Basarabia Nord SA**

Adresa: mun Balti, bul. Victoriei

Tel. **+373 79877925****I.3. Date despre unitatea de sacrificare unde a fost obținută**Denumirea unității de sacrificare: **Abator**Adresa: **Anenii Noi, s. Roscani**

Autorizare sanitară veterinară

Identificată în SIA RSA cu codul **2600000829****I.4. Raionul****Anenii Noi****I.5. Localitatea****s. Roscani****I.6. Marca de sănătate****SH-102-AN****I.7. Identificarea lotului****Nr.23,24****I.8. Locul de îmbarcare:****s. Roscani****I.9 Data plecării:****07.02.2025****I.10. Mijloacele de transport**Vehicul rutier ☒ Altele ☐Identificarea: **YMM 404****I.12.**

Cantitatea: 10000

kg

Subproduse: 1544 kg

**I.15. Numărul de ambalaje****216 s/c****I.16. Tipul de**

ambalare:

**I.11. Carne de ungulate obținută de la (se indică specia):****Porcine**12. Carne descrisă a fost obținută în urma sacrificării  
animalelor provenite din exploatarea de porcine, identificată  
în SIA RSA cu codul: **2600000219**și care au fost însoțite de formularul de mișcare  
nr. E 1025000897 din 05.02.2025, E1025000900 din  
06.02.2025**I.13. Destinați,**direct consumului uman ☐industrii alimentare ☐alte ☐ (se va specifica)**13. Refrigerate ☒**Congelate ☐

14. Data durabilității minime 7 zile T+2 +4

**Certificat sanitar-veterinar  
Pentru carnea de mamifere domestice**

|                                                                                                                                                                                                                                                                   |                               |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Partea I: Detalii despre produsul certificat</b>                                                                                                                                                                                                               |                               |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |
| 1. Furnizorul<br>Denumirea SRL „DACAROL”<br>Adresa r-l Edineț s.Brătușeni<br>Tel. nr. 069194629                                                                                                                                                                   |                               |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |
| 2. Destinatarul<br>Denumirea SA „BASARABIA NORD” (ff nr.oj 674581 din 13.02.2025)<br>Adresa mun.or.Bălți str.Victoriei 90A<br>Tel. 023144523                                                                                                                      |                               |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |
| 3. Date despre unitatea de sacrificare unde a fost obținută<br>Denumirea unității de sacrificare SRL „DACAROL”<br>Adresa r-l Edineț s.Brătușeni<br>Autorizare sanitară veterinară ASI*VF*0015766VF din 09.10.2018.<br>Identificată în SIA RSA cu codul 3100042697 |                               |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |
| 4. Raionul<br>r-l Edineț                                                                                                                                                                                                                                          | 5. Localitatea<br>s.Brătușeni | 6. Marca de sănătate<br><b>SH-108-ED</b>       | 7. Identificarea lotului<br>29                                                                                                                                                                                                                                  |                                       |
| 8. Locul de îmbarcare<br>SRL „DACAROL”                                                                                                                                                                                                                            |                               | 1.9 Data plecării<br>13.02.2025.               | Sacrificat<br>12.02.2025                                                                                                                                                                                                                                        |                                       |
| 10. Mijloacele de transport<br>Vehicul rutier v Altele <input type="checkbox"/><br>Identificarea: PBW - 876                                                                                                                                                       |                               | 12. Cantitatea (kg)<br>484                     | 15. Numărul de ambalaje<br>4 semicarcase                                                                                                                                                                                                                        | 16. Tipul de ambalare<br>Fără ambalaj |
| 11. Carne de ungulate obținută de la (se indică specia): <u>BOVINE</u> , subproduse (capuri)                                                                                                                                                                      |                               |                                                | 12. Carne de scrisă a fost obținută în urma sacrificării animalelor provenite din exploatarea SRL „DACAROL” identificată în SIA RSA cu codul 3100042697 și care au fost însoțite de formularul de mișcare nr. 4125000327, 1425000052 din 31.01.2025, 05.02.2025 |                                       |
| 13. Destinați:<br>direct consumului uman <input type="checkbox"/> industriei alimentare v<br>alte <input type="checkbox"/> (se va specifica)                                                                                                                      |                               |                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |
| 13. Refrigerate v Congelate <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                                                                              |                               | 14. Data durabilității minime: 10 zile T +2+4C |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                       |

**II. Informații privind sănătatea****II. Certificatul de sănătate animală**

1. Subsemnatul, medic veterinar certific prin prezenta că carne descrisă în prezentul certificat provine din efective de animale care:
- 1.1. au fost examinate ante-mortem și post-mortem și nu au prezentat nici un semn clinic al unei boli sau un motiv de a suspecta vreo boală;
- 1.2 nu urmează să fie distruse sau sacrificate pentru eradicarea bolilor;
- 1.4 provin dintr-o exploatare și zone care, în conformitate cu legislația națională, nu fac obiectul niciunei interdicții sau restricții motivate de vreo boală a animalelor;
- 1.4 au fost identificate și înregistrate conform Hotărârii Guvernului nr.828/2022 pentru aprobarea Regulamentului privind procedurile și documentele aferente Registrului de stat al animalelor.
- 1.9 nu le-au fost administrate medicamente de uz veterinar sau alte produse care pot influența nociv starea de sănătate al animalelor sau siguranța produselor și subproduselor obținute de la acestea. La fel, animalele enumerate nu se află în perioada de așteptare ca urmare a administrării medicamentelor de uz veterinar.

Договор  
купли-продажи № 39 45/21

мун. Бэлць

« 2 января 2021 г.

"Dacarol" S.R.L., Республика Молдова, MD-4626, р-н Единцы с.Купчинь, ф/к 1018604004075, НДС 5501053, в ВС "FincomBank" SA фил.15 Единец, к/б: FTMDMD2X423, iban: MD79FT222481500614994498, тел. 069194629, в лице директора Гэинэ Олега действующего на основании Устава Предприятия, с одной стороны, далее «**Продавец**» и

"Basarabia-Nord" S.A., Республика Молдова, MD-3100, мун.Бэлць бул.Викторией 90А, ф/код 1002602004366, р/счет MD74AG000000022512110196, НДС 1200151, в ВС "MAIB" S.A. фил.Бэлць, б/к AGRNMD2X750, тел., факс 0231/54305, 54301, в лице генерального директора Финчук Мирослава, действующего на основании Устава предприятия с другой стороны, далее «**Покупатель**» заключили настоящий договор о нижеследующем:

### I. Предмет договора

1.1. Предметом настоящего договора является купля-продажа товара - говядина на кости в четвертинах, охлажденная (в дальнейшем Продукция).

1.2. Поставка Продукции осуществляется отдельными партиями.

1.3. Приемка товара осуществляется ветеринарной службой (по качеству товара) и материально-ответственного лица (мастер холодильника) Покупателя в присутствии представителя Продавца.

### II. Обязанности сторон

2.1. **Продавец** обязуется:

2.1.1. Поставлять Покупателю Продукцию в количестве и в срок в соответствии с ранее установленным и согласованным обеими сторонами графике.

2.1.2. Обеспечить сопровождение Продукции всеми необходимыми документами в соответствии с действующим законодательством РМ: налоговой накладной, сертификатами качества, ветеринарная форма Ф2 и другими (по требованию). В каждой отдельной накладной указывается: номер контракта, товар по категориям, его количество, вес нетто. Исправления, дописки и подчистки в накладной не допускаются.

2.2. **Покупатель** обязуется:

2.2.1. Обеспечить своевременно прием и оплату Продукции согласно условиям данного Договора и соответствующей документации подтверждающей поставку Продукции.

### III. Цена и порядок расчетов

3.1. Цена за единицу Товара по всем позициям ассортимента установлена в «Протоколе согласования свободных договорных цен на закупку мяса для юридических лиц».

3.2. При изменении закупочной цены стороны уведомляют друг друга за 14 календарных дней до момента согласования поставки Продукции и записи в график поставки Покупателя.

3.3. Покупатель обязан оплатить Продукцию в течение **30-ти (тридцати) календарных дней** со дня приёма Продукции путем перечисления денежных средств на расчетный счет Продавца, по каждой партии отдельно.

3.4. Датой оплаты считается дата зачисления в полном объеме денежных средств на расчетный счет Продавца.

3.5. Окончательный расчет по платежам выверяется на 1-ое число каждого месяца путем составления Акта сверки расчетов Продавца и Покупателя. Покупатель вправе прибыть к Продавцу не позднее 5-го числа текущего месяца для составления и подписания Акта сверки расчетов, в противном случае расчет по платежам Продавца считается согласованным с Покупателем.

### IV. Условия заказа и сроки поставки продукции

4.1. Поставка Продукции осуществляется на основании согласованного графика поставки говядины на кости. Количество и ассортимент каждой партии товара согласовывается Сторонами до поставки, путем записи в график поставки Покупателя на следующую неделю. Поставщик сообщает количество и время поставки, что неукоснительно должно соблюдаться с его стороны. В случае, если Продавец задерживает поставку более чем на один час от установленного в графике времени оплачивает

Покупателю сумму в размере 900 /девятиста/ лей за каждый час задержки /простой работников компании, а именно: простой работников холодильника, участка обвалки/ или в противном случае Покупатель имеет право отказаться от приема партии товара.

4.2. Датой поставки Продукции считается дата, фактического ее получения Покупателем.

#### V. Качество продукции

5.1. Подтверждением качества Продукции является форма №2, акт дезинфекции автотранспорта на каждую поставку, разрешение на право перевозки продуктов животного происхождения, сертификат соответствия, сертификат качества, с указанием даты забоя скота, сроков реализации и режима хранения Продукции.

5.1.1. На поставляемый товар местного происхождения, Продавец предоставляет Покупателю один раз в квартал лабораторный протокол испытаний /испытания сырья на наличие пестицидов, микотоксинов, антибиотиков, тяжелых металлов, радиология/.

руководствуясь Постановлением Правительства № 696 «Об утверждении Технического регламента «Мясо-сырье. Производство, импорт и торговля»;

Постановлением Правительства № 298 «Об утверждении Ветеринарно-санитарной нормы, устанавливающей меры по контролю и надзору некоторых веществ и их остатков в живых животных и их продуктах, а также остатков медикаментов ветеринарного назначения в продуктах животного происхождения»;

Постановлением Правительства № 1191 « Об утверждении Санитарного регламента о максимально допустимом пределе содержания остаточных количеств препаратов фитосанитарного назначения в или на пищевых продуктах и кормах животного и растительного происхождения для животных»;

Законом РМ № 221-XVI «О ветеринарно-санитарной деятельности»

Регламентом 1169/2011 о предоставлении потребителям информации о продуктах питания.

5.2. Покупатель хранит Продукцию в условиях, обеспечивающих сохранность качества в пределах сроков годности, с соблюдением санитарных правил.

#### VI. Порядок приема продукции

6.1. Покупатель создает надлежащие условия для приемки Продукции.

6.2. Доставка товара происходит за счет Продавца. Покупатель своевременно осуществляет погрузо-разгрузочные работы.

6.3. Приемка Продукции по количеству, качеству и ассортименту осуществляется Покупателем, в следующем порядке:

- по категориям - согласно ГОСТ 779-87 «Мясо говядина и телятина» и по ГОСТ 779-55 «Мясо говядина в полутушах и четвертинах» - определяется при приемке ветеринарной службой Покупателя в присутствии представителя Продавца.

- по температуре в толще мышечной ткани - охлажденное сырье должно иметь температуру в толще мышечной ткани ниже 4°C (в пределах 0...+4°C); если температура превышает установленное значение - с партии снимается % согласно «Нормам естественной убыли при охлаждении и замораживании мяса и субпродуктов с исходной температурой выше 4°C».

- по ценам - согласно действующему «Протоколу согласования свободных договорных цен на закупку мяса для юридических лиц», с которым Продавец ознакомлен при согласовании поставки товара и записи в график поставки Покупателя.

6.4. В случае возникновения споров по поводу определения категории товара, Покупатель вправе отказаться от приемки спорного товара, либо категория определяется путем контрольной обвалки и фактическим выходам мяса после обвалки.

6.5. После обвалки всей партии товара, Покупатель составляет Акт с указанием количества технических отходов и ветеринарно-санитарного брака (зачистки, крове сгустки, гематомы и прочее), которые направлены на утилизацию. Продавец компенсирует данное количество при следующей поставке путем снятия веса тех.отходов с общего веса последующей партии, либо компенсирует в денежном выражении (расчет суммы прилагается к каждому акту) при расчете с Покупателем.

#### VII. Ответственность сторон

7.1. В случае несвоевременной оплаты полученной Продукции Покупатель выплачивает пеню в размере 0,01 % от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки.

7.2. Все поступающие от Продавца средства идут в счет погашения первоначальных задолженностей Покупателя перед Продавцом, а также суммы пени (в случае просрочки оплаты Продукции).

7.3. При нарушении сроков оплаты настоящего договора, Продавец имеет право приостановить поставку Продукции до погашения задолженности.

7.4. Если поставка товара не будет производиться в установленные в графике сроки, Продавец оплачивает Покупателю штраф, исчисленный в стоимости недопоставленного в срок Товара из расчета 0,1 % стоимости партии.

7.5. Уплата штрафа не освобождает Продавца от обязанности выполнения контракта.

#### **VIII. Оправдание ввиду препятствия**

8.1. Неисполнение обязательства должника оправдано, если оно вызвано препятствием, находящимся вне контроля должника, и если от должника нельзя было разумно ожидать, что он избежит или преодолеет препятствие или его последствия.

8.2. В случае, когда обязательство возникает из договора или иной сделки, неисполнение не оправдано, если от должника можно разумно ожидать, что он учитывал препятствие в момент совершения сделки.

8.3. Если препятствие, оправдывающее неисполнение, носит временный характер, оправдание создает последствия в течение периода существования препятствия. Однако если просрочка приобретает характер существенного неисполнения, кредитор может воспользоваться средствами правовой защиты, обоснованными таким неисполнением.

8.4. Если препятствие, оправдывающее неисполнение, носит постоянный характер, обязательство прекращается. Встречное обязательство также прекращается. В случае договорных обязательств реституционные последствия прекращения регулируются положениями статей 926-932, применяемыми соответствующим образом.

#### **IX. Разрешение споров**

9.1. Все разногласия по настоящему договору решаются путем переговоров. В случае невозможности урегулировать возникший спор мирным путем, стороны могут обратиться с исковыми требованиями в суд РМ.

9.2. Ни одна из сторон не вправе передать свои права и обязанности по настоящему договору третьей стороне.

#### **X. Срок действия договора**

10.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания и действует до «2» января 2023 г.

10.2. Договор считается пролонгированным на тех же условиях на следующий год, если за 30 дней до окончания срока ни одна из сторон не направила письменного предупреждения о его прекращении.

10.3. Договор, может быть расторгнут любой из сторон на основаниях, предусмотренных гражданским законодательством РМ с обязательным уведомлением другой стороны не позднее чем за 30 дней до момента расторжения настоящего Договора.

10.4. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, на русском языке, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой стороны.

#### **XI. Подписи сторон**

|                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>«Продавец»<br/>"Dacarol" SRL</p> <p>Директор<br/>Гэинэ О.</p>  | <p>«Покупатель»<br/>SA "Basarabia-Nord"</p> <p>Генеральный Директор<br/>Фигняк М.</p>  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



09 Ottobre 18

24

|                  |   |             |    |
|------------------|---|-------------|----|
| Valabilă pînă la | " | Fără termen | 20 |
|------------------|---|-------------|----|

1. Elberstadt

SRL "DACAROL"

r-l Edinet, or. Cupcini, str. Ștefan cel Mare, 47

pentru funcționarea

## Centrul de sacrificare

r-l Edineț, s.Brătușenii Vechi

## 2. Profilul activității

### Recepția și sacrificarea ocazională a animalelor.

depozitarea pe scurtă durată și livrarea acestora

labincare, distribuite, transportate, conservatizate a animalelor în a materiei prime

a produselor alimentare de origine animală, a furajelor p

a produselor care conțin componente de origine animală, alte specificații de activitate);

### 3. Baza emiterii autorizatiei

**Cererea: SRL "DACAROL"**

referat tehnic Nr.81/A din 09.10.2018

Agentul economic, titular al prezentei autorizatii, este obligat:

- a) să respecte necondiționat prescripțiile referatului tehnic pentru acordarea prezentei autorizații;  
b) la expirarea valabilității autorizației, să organizeze înnoirea acesteia în modul stabilit, să asigure respectarea cerințelor sanitar-veterinare prin prisma actelor legislative și a altor acte normative în vigoare.

Nerespectarea condițiilor în a căror bază a fost emisă prezenta autorizație, schimbarea profilului ori efectuarea altor activități atrage, după caz, suspendarea autorizației.

**Şeful Subdiviziunii  
teritoriale pentru  
siguranţa alimentelor**

Edinet

## Cazimir Carpovici

(numele, prenumele)

(serpătură)

**Reclamații și sugestii la telefonul:**

0246 22108

Falsificarea autorizației se pedepsește conform legislației în vigoare





AGENTIA NATIONALA PENTRU SIGURANTA ALIMENTELOR  
Subdiviziunea teritoriala pentru siguranta alimentelor

October 18

81 03

Valabita pinala

20

SRL "BACAROLI"

1. Libera

F-1 Edinel, or. Cupcini, str. Stefan cel Mare, 47

Centrul de sacrificare

penetration function

—r-l Edinet, s.Bräuseni Vechi

Recepția și sacrificarea ocazională a animalelor,

depozitarea pe scurtă durată și livrarea acestora

\_\_\_\_\_

La production abaissement de l'usine annuelle à 100 000 t

...a particular case even components of organic animals and specific in activities

Ceterea: SRL "DACAROL"

### 3. Baza emilenti autorizacij

Referat tehnic Nr.81/A din 09.10.2018

Agentul economic, titular al prezentei autorizatii, este obligat:

a) să respecte condițional prescripțiile referitoare la tehnice pentru acordarea prezentei autorizații;

[illegible]

efectuarea altor activități auzice, după caz, suspendarea autorizației.

Seful Subdiviziunii  
teritoriale pentru  
siguranța alimentelor.

Edinet

Cazimir Carpovici

1. *Journal of the American Medical Association*, 1997; 278: 1019-1024.

0246 22108

Reclamații și sugestii la telefon:

Elaboración: autor, a partir de los datos de la encuesta.

## CONTRACT NR.10/23

31 octombrie 2023

mun.Chișinău

1. **„FLORENI” SRL**, denumită în continuare „Vânzător”, în persoana Administratorului d-na Stela BULGARU, care acționează în baza Statutului,

și

2. **„BASARABIA-NORD” SA**, denumită în continuare „Cumpărător”, în persoana directorului general Finciuc Miroslov, care acționează în baza Statutului.

În tot cuprinsul Contractului Vânzătorul și Cumpărătorul vor fi denumite individual „Parte”, iar împreună „Părțile”.

### **Părțile convin asupra următoarelor:**

#### **1. Obiectul Contractului**

1.1. Prin prezentul Contract Vânzătorul se obligă să predea în proprietate Cumpărătorului produse de origine avicolă, denumite în continuare „produse”, iar Cumpărătorul se obligă să le preia și să plătească prețul convenit în conformitate cu condițiile stabilite de prezentul Contract. Produsele vor fi vândute de către Vânzător Cumpărătorului în loturi, asortimentul și cantitatea lor fiind indicată de către Cumpărător în comenzile scrise adresate Vânzătorului.

#### **2. Comenzile. Livrarea produselor. Modul de predare-preluare a produselor.**

2.1. Cumpărătorul se obligă să efectueze anticipat comanda lotului de produse solicitate, cel puțin cu 24 ore până la predare de către Vânzător, dar nu mai târziu de orele 11.00 ale zilei în care se face comanda. În comandă Cumpărătorul va indica asortimentul, cantitatea produselor solicitate. Comanda urmează a fi efectuată în formă scrisă, semnată de către Cumpărător, cu aplicarea ștampilei umede a acestuia. Părțile convin că în cazul în care comanda Cumpărătorului este expediată Vânzătorului prin fax sau poșta electronică, această comandă are forță juridică și urmează a fi executată de ambele părți.

2.2. Fiecare lot de produse va fi predat de către Vânzător și preluat de către Cumpărător în temeiul facturii fiscale prezentate de Vânzător, în care va fi indicat prețul unei unități și valoarea totală a lotului de produse și în temeiul certificatelor de calitate și sanitar-veterinar pentru acest lot de produse, în care va fi indicată denumirea produselor predate, starea termică a produselor în momentul predării, condițiile și termenele de păstrare ale produselor.

2.3. Părțile de comun acord au convenit asupra faptului, că Cumpărătorul, prin semnarea și aplicarea ștampilei umede pe certificatul de calitate și factura fiscală prezentată de Vânzător (sau după caz, prezentarea de un reprezentant a delegației-formular tipizat M-2 eliberată de Cumpărător), recunoaște preluarea de la Vânzător a lotului de produse solicitat și corespunderea acestui lot întru totul cantității, prețului, asortimentului, calității și stării termice, indicate în factura fiscală respectivă, comanda Cumpărătorului, certificatele de calitate și sanitar-veterinar.

2.4. Data livrării mărfii se va considera data indicată în factura fiscală prezentată de Vânzător Cumpărătorului.

2.5. Livrarea produselor se va efectua la locul indicat de Cumpărător în comandă.

2.6. Încărcarea și livrarea produselor se efectuează de către Vânzător și din contul acestuia.

2.7. Livrarea produselor se va efectua în termen de 2 (două) zile lucrătoare din momentul primirii comenzii de către Vânzător, în limita stocului disponibil.

2.8. Lipsa temporară în stoc/depozit a produselor solicitate de Cumpărător îl exonerează pe Vândător de răspunderea pentru neexecutarea comenzii, inclusiv și de la achitarea față de Cumpărător a penalităților pentru nelivrarea la timp a produselor și a altor plăți de despăgubire. În acest caz, Vândătorul va informa Cumpărătorul despre imposibilitatea livrării produselor în termen de 5 zile lucrătoare din momentul primirii comenzii de la Cumpărător.

2.9. Riscul pierii sau deteriorării fortuite a lotului de produse este transferat de la Vândător la Cumpărător în momentul preluării lotului de produse de către Cumpărător de la Vândător.

În cazul unei discrepanțe între lotul de produse primit și cantitatea specificată în facturile fiscale, precum și în cazul unei calificări greșite a lotului de produse, nu mai târziu de 3 zile din momentul primirii mărfii, în prezența reprezentanților ambelor părți, se întocmește un act de neconformitate, semnat de ambele părți.

2.10. Cumpărătorul se obligă să respecte condițiile și termenele de păstrare a fiecărui lot de produse, indicate în certificatul de calitate al acestui lot de produse, care se transmite de către Vândător și se preia de către Cumpărător odată cu factura fiscală pentru lotul respectiv de produse. Faptul transmiterii certificatului de calitate și preluării lui de către Cumpărător va fi atestat prin semnarea acestui certificat de calitate și aplicarea ștampilei umede de către Cumpărător (sau după caz, semnarea certificatului de calitate de un reprezentant al Cumpărătorului, care a prezentat delegația - formular tipizat M-2 eliberată de Cumpărător).

2.11. Părțile de comun acord au decis că în cazul în care Vândătorul la livrarea produselor va utiliza lăzi din plastic, acestea vor fi transmise Cumpărătorului în baza facturilor emise de Vândător.

2.12. Cumpărătorul este obligat să restituie Vândătorului lăzile, la prima solicitare a acestuia, curate, în starea în care le-a primit, luând în considerație uzura lor normală. Având în vedere că lăzile sunt returnabile, putând fi utilizate în mod repetat în procesul livrării produselor, durata de aflare a acestora la Cumpărător nu poate fi mai mult decât până la următoarea livrare de produse de către Vândător, când Cumpărătorul va fi obligat să le restituie Vândătorului.

### **3. Prețul. Modalitatea de plată**

3.1. Vândătorul dispune de dreptul exclusiv de a stabili prețul de vânzare a produselor la ziua efectuării comenzii Cumpărătorului și de modificare a acestuia, cu excepția produselor prețul cărora a fost plătit, însă n-au fost preluate de Cumpărător.

3.2. Prețul produselor este stabilit în MDL și va include TVA.

3.3. Prețul produselor va fi indicat în specificațiile, ofertele și facturile emise de Vândător.

3.4. Cumpărătorul este obligat să achite prețul produselor primite conform facturilor fiscale în termen de 7 (șapte) zile calendaristice de la data livrării produselor. Dacă ultima zi a scadenței cade într-o zi nelucrătoare plata se va face până la sfârșitul zilei bancare lucrătoare dinaintea zilei nelucrătoare.

3.5. Dacă Cumpărătorul nu execută obligația de achitare a prețului produselor în termenii stipulați de pct.3.4. al prezentului contract sau valoarea totală a datoriei depășește 1000000,00 (un milion) lei, inclusiv TVA, Vândătorul este în drept să refuze predarea loturilor de produse, comandate ulterior de Cumpărător, până la plata efectivă de către Cumpărător a datoriei pentru loturile de produse preluate anterior. În aceste cazuri, Vândătorul nu este obligat să plătească Cumpărătorului penalitățile, stipulate de pct.4.1. al prezentului contract.

3.6. Valoarea produselor în privința cărora se aplică prevederile pct.3.4., 3.5., (credit comercial) nu va depăși suma de 1000000,00 (un milion) lei, inclusiv TVA. Produsele a căror valoare vor exceda creditul comercial, se vor achita în avans în mărime de 100% din prețul de livrare.

### **4. Răspunderea părților. Garanții**

4.1. În cazul predării lotului de produse cu întârziere, Vânzătorul se obligă să plătească Cumpărătorului o penalitate în mărime de 0,1% din prețul acestui lot de produse pentru fiecare zi de întârziere.

4.2. În cazul achitării cu întârziere a prețului lotului de produse preluat, Cumpărătorul se obligă să plătească Vânzătorului o penalitate în mărime de 0,1% din prețul acestui lot de produse pentru fiecare zi de întârziere. În acest caz, Cumpărătorul se va considera ca fiind pus în întârziere de drept, fără a fi necesară o somație sau notificare suplimentară în acest sens începând cu ziua imediat următoare după expirarea termenului de plată prevăzut la pct.3.4. al prezentului Contract. Totodată, Vânzătorul va fi în drept și să declare rezoluțiunea unilaterală a prezentului Contract și să ceară despăgubiri.

4.3. Cumpărătorul se obligă să informeze în scris Vânzătorul, în termen de 48 ore din momentul aflării, că împotriva sa a fost înaintată o cerere de intentare a procedurii de insolabilitate (cerere introductivă). În cazul în care Cumpărătorul omite să notifice Vânzătorul în termenul stabilit, Vânzătorul, prin derogare de la clauzele contractuale, va fi în drept să solicite achitarea imediată pentru loturile de produse livrate și neachitate, dar și să decidă individual asupra livrării produselor cu plata la termen sau numai după achitarea acestora în avans.

4.3. În cazul nerestituirii sau deteriorării lăzilor de către Cumpărător, ca urmare a primirii acestora de la Vânzător în conformitate cu pct.2.11. al prezentului Contract, Cumpărătorul va compensa Vânzătorului costul pentru fiecare ladă nerestituită sau deteriorată ce constituie 100,00 (una sută) lei, fără TVA. În acest caz, Vânzătorul va expedia Cumpărătorului o somație scrisă. Cumpărătorul va fi obligat să achite costul lăzilor nerestituite sau restituite în stare deteriorată în termen de trei zile din momentul recepționării somației.

## **5. Circumstanțe ce justifică neexecutarea**

**5.1.** Neexecutarea obligației debitorului este justificată dacă ea se datorează unui impediment în afara controlului debitorului și dacă debitorului nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul ori consecințele acestuia

**5.2.** În cazul în care obligația a apărut dintr-un contract sau alt act juridic, neexecutarea nu este justificată dacă debitorul ar fi putut în mod rezonabil să ia în considerare impedimentul la data încheierii.

**5.3.** În cazul în care impedimentul justificator este doar temporar, justificarea produce efecte pe durata existenței impedimentului. Totuși, dacă întârzierea capătă trăsăturile neexecutării esențiale, creditorul poate să recurgă la mijloacele juridice de apărare întemeiate pe o asemenea neexecutare.

**5.4.** În cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligația se stinge. Obligația corelativă de asemenea se stinge. În cazul obligațiilor contractuale, efectele restitutive ale acestei stingeri sânt reglementate prin dispozițiile art.926-932, care se aplică în mod corespunzător.

## **6. Litigii**

**6.1.** Toate litigiile apărute în legătură cu executarea prezentului contract vor fi soluționate între părți pe cale amiabilă.

**6.2.** Fiecare parte se obligă să se informeze în scris cealaltă parte despre orice litigiu apărut, reclamația fiind expedită printr-o scrisoare recomandată cu aviz de recepție.

**6.3.** Partea, care a primit reclamația de la cealaltă parte, se obligă să răspundă în scris la această reclamație în termen de cinci zile lucrătoare din momentul primirii reclamației, răspunsul fiind expedit printr-o scrisoare recomandată cu aviz de recepție.

**6.4.** Părțile se obligă să nu înainteze acțiuni în instanța de judecată în vederea soluționării litigiilor survenite înainte de executarea obligațiilor și curgerea termenilor, stipulați de pct. 6.2.,6.3. din prezentul contract.

**6.5.** Dacă părțile nu vor ajunge la un consens sau nu vor fi satisfăcute de răspunsul primit la reclamație,

aceste litigii vor fi transmise pentru soluționare instanței de judecată competente din Republica Moldova de la sediul Vânzătorului.

### **7. Dispoziții speciale**

7.1. La executarea prezentului Contract, relațiile între Vânzător și Cumpărător sunt supuse prevederilor Legii nr. 171-XIII din 06.07.1994 „Cu privire la secretul comercial”, Hotărârea Guvernului nr.696 “Cu privire la aprobarea Reglementării tehnice ”Carne-materie primă. Producerea, importul și comercializarea”; Legea al RM nr.221-XVI “Privind activitatea sanitar-veterinară”; Regulamentul nr.1169/2011 despre informarea consumatorilor cu privire la produsele alimentare, informații de nutriție, etichetarea originii, lizibilitate și etichetarea privind alergenii, ECE/TRADE/C/WP.7/2006/14. Părțile poartă răspundere conform legislației în vigoare pentru încălcarea prevederilor menționate.

7.2. Părțile convin că, lunar, vor efectua inventarierea stocurilor de lăzi, prin compararea soldurilor scriptice din contabilitate cu stocul faptic al acestora, precum și inventarierea creanțelor și datoriilor, prin întocmirea actelor de verificare a decontărilor reciproce sau extraselor de cont.

7.3. În cazul în care în rezultatul efectuării inventarierilor se va constata lipsă de lăzi, cantitatea lipsă a acestora urmează a fi compensată de către Cumpărător Vânzătorului conform pct.4.4. al prezentului Contract.

7.4. În cazul refuzului Cumpărătorului de a participa la efectuarea inventarierilor, în conformitate cu prevederile pct.7.2. al prezentului Contract, temei pentru determinarea stocurilor de lăzi transmise Cumpărătorului și a cantității lipsă a acestora, vor fi rezultatele inventarierilor Vânzătorului.

7.5. În cazul neconfirmării de către Cumpărător a creanțelor și/sau datoriilor, în termen de 5 (cinci) zile din momentul primirii de la Vânzător a actelor de verificare a decontărilor reciproce sau extraselor de cont, precum și în cazul nerecunoașterii totale sau parțiale a sumelor fără anexarea unei note explicative care să cuprindă obiecțiile Cumpărătorului, temei pentru determinarea soldurilor efective ale creanțelor și datoriilor, vor fi actele de verificare a decontărilor reciproce sau extrasele de cont întocmite unilateral de către Vânzător.

### **8. Dispoziții finale**

8.1. Prezentul Contract a fost încheiat în limba română în două exemplare identice, câte unul pentru fiecare parte.

8.2. Orice modificare a prezentului Contract va avea forță juridică și va constitui parte integrantă a Contractului numai în cazul, în care va fi întocmită în scris, va fi semnată de ambele părți, și va fi confirmată prin aplicarea ștampilelor umede al ambelor părți.

8.3. Prezentul contract intră în vigoare de la data semnării lui de către ambele părți, fiind încheiat pe termen de 1 (unu) ani. Dacă până la expirarea termenului prezentului contract niciuna dintre părți nu înștiințează în scris, timp de 30 zile, despre intenția de rezoluțiune a prezentului Contract, Contractul se consideră prelungit de drept pentru anul calendaristic următor, fiecare an consecutiv.

8.4. Prezentul Contract poate fi rezoluționat de fiecare parte, printr-o declarație scrisă celeilalte părți cu 30 (treizeci) zile până la data rezoluțiunii. Această declarație urmează a fi expediată printr-o scrisoare recomandată cu aviz de recepție. După expirarea a 30 (treizeci) de zile din momentul recepționării declarației de rezoluțiune a contractului, prezentul Contract pierde forța juridică și părțile sunt exonerate de obligația executării condițiilor contractuale, cu excepția obligațiilor asumate de părți până în momentul operării rezoluțiunii.

8.5. Părțile nu sunt în drept să cesioneze terțelor persoane drepturile și obligațiile lor ce decurg din prezentul Contract, fără consimțământul prealabil în scris al celeilalte părți.

8.6. Toată corespondența dintre părți, rezultată din executarea prezentului Contract, va fi expediată la adresele indicate la pct.9 al acestui Contract.

8.7. Toate documentele de evidență contabilă, rezultate din executarea prezentului Contract, vor fi completate în conformitate cu datele contabile și de identificare ale părților.

8.8. Părțile se obligă să informeze reciproc în cel mai scurt termen, despre schimbarea adreselor și/sau datelor bancare și/sau de identificare, printr-o notificare în scris, expediată printr-o scrisoare recomandată cu aviz de recepție.

8.9. Partea care nu a notificat cealaltă parte despre schimbarea adresei și/sau datelor bancare și/sau datelor de identificare, nu va putea invoca nerecepționarea de la cealaltă parte a unei scrisori, notificări sau document de evidență contabilă, sau recepționarea acestor acte, care vor cuprinde date bancare și/sau de identificare, ce nu mai aparțin acestei părți.

8.10. Reprezentanții părților declară, că ei posedă limba română și înțeleg conținutul acestui contract și că ei dispun de toate împuternicirile, stipulate de legislația Republicii Moldova și de documentele de constituire și/sau statutare ale părților, necesare pentru a încheia și executa prezentul Contract.

8.11. Părțile declară și garantează, că ele vor executa obligațiile stipulate de prezentul Contract în modul corespunzător, cu bună credință, la locul și în momentul stabilit.

## **9. Adresele și rechizitele părților**

### **VÂNZĂTOR**

#### **„FLORENI” SRL**

s. Floreni, r. Anenii Noi

c/f 1002601002055 / TVA 7800090

IBAN MD68VI000002251603596MDL

BC „Victoriabank” SA

c/b VICBMD2X416

### **CUMPĂRĂTOR**

#### **„BASARABIA-NORD” SA**

Mun. Bălți, bd. Victoriei, 90A

c/f 1002602004366 / TVA 1200151

IBAN MD27ML000000022510093770

BC „Moldindconbank” SA

c/b MOLDM2X309

### **Administrator**

#### **Stela BULGARU**

Digitally signed by Bulgaru Stela

Date: 2023.11.03 15:30:31 EET

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova



### **Director General**

#### **Finciuc Miroslav**

Digitally signed by Finciuc Miroslav

Date: 2023.11.07 09:14:07 EET

Reason: MoldSign Signature

Location: Moldova



**AGENTIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR**  
Subdiviziunea teritorială pentru siguranța alimentelor



**AUTORIZAȚIE  
SANITAR-VETERINARĂ  
DE FUNCȚIONARE**



Seria ASVF

"07" august 2018

Nr.

ASVF 0022218 VF

Valabilă până la " " 20

**S.R.L. „FLORENI”**

1. Eliberată

(denumirea agentului economic, adresa, telefonul)  
r-n Anenii Noi, S. Floreni, tel. 0226670

pentru funcționarea

**ABATOR**(denumirea activității, adresa, telefonul)  
r-n Anenii Noi, S. Floreni, tel. 0226670

2. Profilul activității Sacrificarea, prelucrarea păsărilor și comercializarea  
cărnii proaspete, refrigerată, congelată de pui broiler, asigurarea  
controlului sanitar veterinar cu operațiuni de import, în baza  
respectării cerințelor și normelor sanitare veterinare în vigoare a R.  
Moldova.

3. Baza emiterii autorizației Documentația prezentată la STSA Anenii  
Noi și referatul tehnic nr. 038 din 02-08-2018.

Agentul economic, titular al prezentei autorizații, este obligat:

- a) să respecte necondiționat prescripțiile referatului tehnic pentru acordarea prezentei autorizații;
- b) la expirarea valabilității autorizației, să organizeze înnoirea acesteia în modul stabilit, să asigure respectarea cerințelor sanitar-veterinare prin prisma actelor legislative și a altor acte normative în vigoare.

Nerespectarea condițiilor în a căror bază a fost emisă prezenta autorizație, schimbarea profilului ori efectuarea altor activități atrage, după caz, suspendarea autorizației.

Șeful Subdiviziunii  
teritoriale pentru  
siguranța alimentelor

**Anenii Noi****P. Andronic**

(numele, prenumele)

0-265-22-957

Reclamații și sugestii la telefonul:

Falsificarea autorizației se pedepsește conform legislației în vigoare.



Prezentul contract este încheiat între:

"Barasabia-Nord "SRL, numit în continuare *Cumpărător*, în persoana Directorului general dlui Finciuc Miroslav, care activează în baza Statutului, pe de o parte și „GOLDEN PIGLET” SRL, numit în continuare *Vânzător*, în persoana Directorului General Dl. Tiberiu-Eduard Roman, care activează în baza Statutului pe de alta parte, au încheiat prezentul contract în baza următoarelor condiții:

## 1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Vânzătorul se obliga sa vândă și sa transmită în proprietatea Cumpărătorului următoarea marfa: carne de porc, carne de scroafa, subproduse de porc numite în continuare „MARFĂ”, iar Cumpărătorul se obligă să primească marfa și sa achite valoarea ei în conformitate cu condițiile prezentului contract.

## 2. CANTITATEA SI TERMENII

2.1. Vânzătorul vinde Cumpărătorului MARFA, în cantitățile, termeni și condițiile stabilite în anexa nr.1 la prezentul contract.

2.2. Prețul menționat în anexa nr.1 este indicat pentru greutatea cântărită la punctul de vânzare **Roscani (Anenii Noi) și/su or. Orhei** după urmatorul principiu: Predarea-primirea MĂRFII se efectuează după ce se cântărește la cântarul Cumpărătorului, în prezența reprezentanților ambelor Părți. Actul de predare-primire (factura de expediție sau factura fiscală) este îndeplinit și semnat de către Părți sau de către reprezentanții împuterniciți ai acestora, în momentul predării Mărfii de la Vânzător către Cumpărător, în trei exemplare originale (1 - pentru Vânzător, 1- pentru Transportator și 1- pentru Cumpărător).

## 3. CONDITII DE LIVRARE

3.1. Data livrării se consideră ziua când Marfa a fost trimisă către Cumpărător de la depozitul Vânzătorului, odată cu emiterea de către Vânzător a facturii fiscale / facturii de expediție.

3.2. Vânzătorul transmite Cumpărătorului Marfa însoțită la fiecare livrare de documentele necesare conform legislației în vigoare a RM (facturi de expediție/facturi fiscale, certificat veterinar, formularul de mișcare a porcinilor).

3.3. Transportarea Mărfii de la depozitul Vânzătorului la depozitul Cumpărătorului se efectuează și se achită de către Vânzător.

3.4. Vânzătorul poate refuza sa efectueze livrările dacă Cumpărătorul nu prezintă împuternicirile pe numele persoanei care primește și semnează facturile fiscale și alte documente de însoțire a mărfii.

3.5. În cazul procurării porcinelor vii, Cumpărătorul este obligat să prezinte Vânzătorului la fiecare livrare pașaportul sanitar-veterinar pentru transportul animalelor vii, precum și talonul de dezinfectie. Mijlocul de transport trebuie sa corespunda normelor sanitar-veterinare (spatiul destinat incarcării porcinelor nu trebuie sa contina material lemnos si poros, dar trebuie sa fie din aluminiu/ metal).

The present Contract has been concluded between:

"Barasabia-Nord "SRL, hereinafter referred to as the Buyer, in the person of Manager Finciuc Miroslav, acting on the basis of the Statute, on one side and „GOLDEN PIGLET” SRL, hereinafter referred to as the Seller, in the person of the General Director Tiberiu-Eduard Roman, acting on the basis of the Statute on the other side, have signed the present contract on the basis of the following conditions:

## 1. SUBJECT OF THE CONTRACT

1.1. The Seller undertakes to sell and to submit to the Buyer the following goods: pork meat, sow meat and pork subproducts further called as the „Goods” and the Buyer undertakes to receive the goods and to pay for it in conformity with conditions of the present contract.

## 2. QUANTITY AND THE TERMS

2.1. The Seller sells the goods to the Buyer, according to the conditions and the terms stipulated in the annex nr.1 of this contract.

2.2. The price mentioned in the supplement nr.1 is settled per Seller's weight located in **Roscani (Anenii Noi), or/and Orhei**. The delivery and reception of Goods is being established according to the following steps: The Goods are weighed on Seller's scale before Delivery, at this procedure participate the representatives of both parties. The act of Delivery –Receipt (the shipping invoice or fiscal invoice) is fulfilled and signed by both parties or by the empowered representatives, when the goods are delivered from Seller to Buyer, in three original copies (1- for the Seller; 1- for the Transporter and 1- for the Buyer).

## 3. DELIVERY CONDITIONS

3.1. The date of delivery is to be considered the day when the products are shipped from the Seller's storage, once with the issue of the fiscal invoice/shipping invoice by Seller.

3.2. The Seller submits to the Buyer the goods accompanied, at each delivery, by necessary documents according to the legislation of the Republic of Moldova (Each load will be accompanied by a shipping invoice/fiscal invoice, veterinary certificate, the Form of pigs' movement).

3.3. The transportation of the goods from the Seller's storage to the Buyer's, is to be paid and performed by the Seller and from his account.

3.4. The Seller will refuse to make the delivery if the Buyer does not present the empowerment (proxy) for the person who can sign and receive the fiscal invoice and documents accompanying the goods.

3.5. If there are sold live pigs, the Buyer is obliged to present at each delivery to the Seller such documents as the sanitary-veterinary passport for transporting live pigs and the coupon of disinfection. The means of transport must correspond to the sanitary-veterinary norms (the spaces for loading the pigs must not contain wood materials, but



3.6.În cazul procurării de porcine sacrificate, Cumpărătorul este obligat să prezinte Vinzătorului, la fiecare livrare pașaportul sanitar-veterinar pentru transportul produselor alimentare, precum și talonul de dezinfecție.

3.7.Livrarea marfii se va face cu transport specializat frigorific pentru transportarea carcaselor de porcina, (0 grade Celsius+4 grade Celsius), autorizat de catre organele competente. Temperatura carcaselor (la os) trebuie sa fie cuprinsa intre 0 si +4 grade Celsius.

#### 4. CALITATEA SI PREȚUL MĂRFII

4.1.Calitatea Mărfii produse de către Vanzător și vândute conform prezentului contract trebuie să corespundă documentației normative în vigoare.

4.2.Calitatea Mărfii livrate este confirmată prin documentele de însoțire, prezentate la fiecare livrare a Mărfii și de stampila originală a Vanzătorului.

4.3.Prețul Mărfii este stabilit in lei moldovenești (MDL) și e stipulat în facturile fiscale semnate de ambele parti

#### 5. CONDITII DE PLATA

5.1.Condițiile de plată sunt stipulate în anexa nr.1 la prezentul contract.

#### 6. OBLIGAȚIUNILE ȘI DREPTURILE PARTILOR

6.1. In cazul depistării in decurs de 24 de ore din momentul livrării a unor necorespunderi privitor la calitatea Mărfii, indicate in documentele de însoțire, cu condiția respectării de către Cumpărător a condițiilor de păstrare, Cumpărătorul notifică Vanzătorul în decursul unei zile lucrătoare. Partile trebuie sa depisteze prin efort comun cauzele și să perfecteze actele bilaterale referitoare pagubei.

6.2. In cazul depistării necorespunderii cantității mărfii livrate, indicate in facturile fiscale si de expediție, Vanzătorul se obliga sa livreze adăugător cantitatea lipsa de marfa de calitate echivalenta in termen de maxim doua zile.

6.3. Cumpărătorul poarta răspundere pentru efectuarea plății la timp pentru Marfa livrata conform prevederilor prezentului contract.

6.4. În cazul în care Cumpărătorul nu va respecta termenul de achitare stabilite prin contract, acesta va plăti Vanzătorului penalități de întârziere în mărime de 0.1% din suma neachitată pentru fiecare zi de întârziere.

6.5. Pe lângă penalitățile prevăzute la pct.6.4 al prezentului contract, în caz de întârziere a plății pentru Marfa, Cumpărătorul va achita si o dobândă de întârziere prevăzută la art. 619 al Codului Civil al RM.

6.6.Toate divergențele apărute între părți pe parcursul validității prezentului contract urmează a fi rezolvate pe calea negocierilor.

6.7.În cazul imposibilității soluționării litigiilor apărute între părți prin intermediul negocierilor, acestea urmează a fi transmise spre soluționare conform legislației Republicii Moldova în vigoare.

#### 7. TERMENUL DE VALABILITATE A CONTRACTULUI

7.1.Prezentul contract este valabil din momentul semnării lui

should be with aluminum or metal).

3.6.If there are sold slaughtered pigs, the Buyer is obliged to present to the Seller at each delivery such documents as the sanitary-veterinary passport for transporting food, and the coupon of disinfection.

3.7.The delivery of the Goods will be made with specialized frigorific transport for delivering pork carcasses, (0 degrees Celsius + 4 degrees Celsius), authorized by the competent authorities.

#### 4. QUALITY AND THE PRICE OF THE GOODS

4.1.The quality of the goods produced by the Seller and sold according to the present contract has to correspond to the normative documentation in force.

4.2.The quality of the delivered goods is to be confirmed by shipping documents on each delivery and by original stamp of the Seller.

4.3.The price of the Goods is fixed in Moldovan currency (MDL) and it is stipulated in invoices signed by both parties.

#### 5. CONDITIONS OF PAYMENT

5.1.The payment conditions are stipulated in the supplement nr.1 of the present contract

#### 6. LIABILITIES AND THE RIGHTS OF THE PARTIES

6.1.In case of finding out, within 24 hours from the moment of delivery, of some discrepancies related to the quality of the Goods, indicated in the shipping documents, if the Buyer respects the storing conditions, the Buyer must notify the Seller within one working day. The Parties have to find out by common efforts the causes and to process the bilateral reports related to the damage.

6.2.In case of finding out of some discrepancies concerning the quantity of the Goods delivered, indicated in the shipping documents, the Seller must supply the missing quantity within two days.

6.3.The Buyer is to be held responsible for accomplishing the payment in due time for the delivered goods in conformity with the stipulations of the present contract.

6.4.If the buyer does not comply with the payment terms set out contractually he shall pay the Seller penalties for delay in the amount of 0.1% of the unpaid amount for each day of delay.

6.5.In addition to the penalties provided in section 6.4 of this agreement, in the event of delay in payment for the Goods, the Buyer shall also pay a late payment interest provided at Article 619 of the Civil Code of RM.

6.6.All disputes appeared between the Parties on the period of validity of the present contract have to be settled by negotiations.

6.7.In case there is found impossible to solve the disputes aroused between the parties by negotiations, these are submitted for settlement according to the legislation in force of Republic of Moldova.

#### 7. VALIDITY TERM OF THE CONTRACT

7.1. The present contract is valid from the moment of signing till 31.12.2021 and with undetermined term for



pana la 31.12.2021 și cu termen nelimitat pentru executarea obligațiilor financiare în volum deplin.

7.2. Dacă relațiile contractuale vor continua și după expirarea termenului prevăzut, contractul se va considera prelungit automat pe un termen nelimitat dacă nici una din părți nu va manifesta intenția de reziliere sau de încheiere a unui alt contract.

## 8. MODIFICAREA ȘI REZILIEREA CONTRACTULUI

8.1. Condițiile prezentului contract pot fi modificate în baza înțelegerii comune dintre părți, manifestată prin acord adițional în forma scrisă, care devin parte integră a prezentului contract după semnarea lor de către ambele părți.

8.2. În cazul intenției de modificare a condițiilor prezentului Contract, partea cointerесată va înainta în formă scrisă propunerea de modificare a condițiilor contractului. Propunerea în formă scrisă este examinată de cealaltă parte în decurs de 15 zile.

8.3. În caz de nerespectare de către o parte a condițiilor prezentului Contract, cealaltă parte are dreptul, după expirarea perioadei de o lună de la semnarea anexei, să anunțe în scris cealaltă parte despre intenția de reziliere în termen de 30 de zile până la data intenției.

## 9. FORȚA MAJORĂ

9.1. Părțile sunt eliberate parțial sau totalmente de la executarea prezentului contract, în caz de apariție a condițiilor de forță majoră.

9.2. Se consideră cauză de forță majoră, evenimentul așa cum este definit în Codului civil al R. Moldova și confirmat în modul stabilit de lege.

9.3. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți în termen de 5 zile de la producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.

9.4. Dacă în termen de 15 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, părțile au dreptul să-și notifice încetarea deplină a prezentului contract fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese.

## 10. CLAUZE FINALE

10.1. Prezentul contract este încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, ambele având aceeași forță juridică.

## 11. ADRESELE JURIDICE ALE PARTILOR

Cumparator:

"Basarabia- Nord" SRL

Republica Moldova, MD-3100  
mun. Balti bd. Victoriei 90 "A"  
IDNO 1002602004366, TVA 120151  
IBAN MD74AG000000022512110196  
BC „Moldova AgroindbANK” S.A. filiala Balti  
Codul bancii: AGRNMD2X750  
Tel: 231-54-305  
Fax: 231-54-301

Director general

Finciuc Miroslav



fulfilling all contractual obligations (including financial ones).

7.2. If the contractual relationship will continue after the expiry of the period, the contract shall be considered automatically extended for an indefinite period unless one of the parties will manifest intention of termination or to conclude a new contract.

## 8. AMENDMENT AND CANCELLATION OF THE CONTRACT

8.1. The terms of the present contract can be modified on the basis of an additional agreement between the parties in written form, which will become an integral part of the present contract after signed by both parties.

8.2. In the case of intention to amend the terms this Contract, the concerned party shall submit a written proposal to amend the terms of the contract. The proposal is examined by the other party within 15 days.

8.3. In the event of failure by a party to the terms of this Contract, the other party may, after the expiration of one month after signing the annex, to notify the other party in written form within 30 days until its intention to terminate the contract.

## 9. FORCE MAJEURE

9.1. Parties are partially or fully released from the implementation of this Contract, in case of occurrence of force majeure conditions.

9.2. It is considered "force majeure" the event as it's defined by the Civil Code of the Republic of Moldova and confirmed by law.

9.3. The party claiming the force majeure must notify the other Party within 5 days after the event and take all possible measures to limit its consequences.

9.4. If within 15 days the force majeure event continues, parties have the right to notify the termination of this contract without claiming damages.

## 10 FINAL CLAUSES

10.1. This contract is signed in two copies, one for each side, both having the same legal force.

## 11. JURIDICAL ADDRESSES OF THE PARTIES

Buyer:

"Basarabia- Nord" SRL

Republica Moldova, MD-3100  
mun. Balti bd. Victoriei 90 "A"  
IDNO 1002602004366, TVA 120151  
IBAN MD74AG000000022512110196  
BC „Moldova AgroindbANK” S.A. filiala Balti  
Codul bancii: AGRNMD2X750  
Tel: 231-54-305  
Fax: 231-54-301

Director general

Finciuc Miroslav



**Vinzator:**

**„GOLDEN PIGLET” SRL**

Roscani village, MD-6530

Anenii Noi, district

Republic of Moldova

IDNO 1014600038519

Cod TVA 3001017

C/d 2224710SV80101307100

Mobias Banca, Anenii Noi, MOBBMD22

MOBIAS BANC Groupe Societe Generale

Director general

Roman Tiberiu-Eduard



**Seller:**

**„GOLDEN PIGLET” SRL**

Roscani village, MD-6530

Anenii Noi, district

Republic of Moldova

IDNO 1014600038519

Cod TVA 3001017

C/d 2224710SV80101307100

Mobias Banca, Anenii Noi, MOBBMD22

MOBIAS BANC Groupe Societe Generale

Director general

Roman Tiberiu-Eduard



ANEXA nr 1 LA  
CONTRACTUL DE VANZARE-CUMPARARE NR. 02  
Din 01.01.2021

SUPPLEMENT no.1 FOR  
SELLING-PURCHASING AGREEMENT NR.02  
From 01.01.2021

Anenii Noi s. Roscani

01.01.2021

Anenii Noi s. Roscani

01.01.2021

Prezenta anexa a contractului este încheiat între:  
"Barasabia-Nord" SRL, numit în continuare *Cumpărător*,  
în persoana Directorului general dlui Finciuc Miroslav, care  
activează în baza Statutului, pe de o parte și „GOLDEN  
PIGLET” SRL, numit în continuare *Vânzător*, în persoana  
Directorului General Dl. Tiberiu-Eduard Roman, care  
activează în baza Statutului pe de alta parte, au încheiat  
prezentul contract în baza următoarelor condiții:

#### 1. CANTITATEA SI TERMENII

1.1. Vanzatorul vinde Cumpărătorului carne de porc în  
carcasa, carne de scroafa și subproduse de porc, conform  
condițiilor stipulate în prezenta anexa, în limita stocului  
disponibil. Cantitatea și prețul marfii se agreează săptăminal  
de către Cumparator și Vinzator, cu respectarea punctului 1.2  
al prezentului acord și este confirmată prin semnarea  
facturilor fiscale de către ambele părți.

1.2 Ținând cont de situația pe piața locală prețurile pot fi  
modificate în timp de 7 zile după anunțarea în scris a  
Cumparatorului.

#### 2. CONDITII DE LIVRARE

2.1. Planul livrarilor trebuie să fie făcută cu minimum o zi  
înainte de efectuarea primei livrări.

#### 3. CONDITII DE PLATA

3.1 Achitarea pentru marfa livrată se efectuează în avans sau  
până la următoarea livrare dar nu mai târziu de 5 zile de la  
data facturării.

3.2. În caz de întârziere a plăților, Cumpărătorul va calcula și  
va achita benevol datoria de bază împreună cu penalitățile  
stabilite la pct.6.4. și 6.5 a prezentului acord.

În caz contrar, sumele neachitate vor fi revendicate prin  
intermediul instanței de judecată.

#### 4. TERMENUL DE VALABILITATE A CONTRACTULUI

6.1. Prezenta anexa este parte integrantă a contractului de  
vânzare-cumpărare NR.02 din 01.01.2021

#### 5. MODIFICAREA ȘI REZILIEREA CONTRACTULUI

5.1. Condițiile prezentei anexe pot fi modificate de comun  
acord, prin acord adițional scris, care va deveni parte  
integrantă a prezentului contract, după semnarea lor de către  
ambele părți.

5.2. În cazul intenției de modificare a condițiilor prezentei  
anexe, partea cointereseată înaintează în formă scrisă  
proponerea (anexă) de modificare a condițiilor sau de  
reziliere a contractului înainte de termen.

"Barasabia-Nord" SRL, hereinafter referred to as the  
Buyer, in the person of Manager Finciuc Miroslav, acting on  
the basis of the Statute, on one side and „GOLDEN  
PIGLET” SRL, hereinafter referred to as the Seller, in the  
person of the General Director Tiberiu-Eduard Roman,  
acting on the basis of the Statute on the other side, have  
signed the present contract on the basis of the following  
conditions:

#### 1. QUANTITY AND THE TERMS

1.1. Seller sells pork meat in carcass, sow meat and pork  
subproducts to the Buyer under the terms of this Annex,  
within the existing stock. Quantity and price of Goods is  
agreed weekly by the Buyer and the Seller, in compliance  
with point 1.2 of this agreement and is confirmed by the  
signing of fiscal invoices by both parties.

1.2. Taking into account the situation on the local market the  
prices can be changed within 7 days after Buyer is informed  
in written form.

#### 2. CONDITIONS OF DELIVERY

2.1. The plan of deliveries has to be done minimum one day  
before the actual delivery.

#### 3. TERMS OF PAYMENT

3.1 Payment for goods supplied shall be effected in advance  
or until the next delivery, but not longer than 5 days from  
the date of invoice.

3.2. In case of any delay of payments, the Buyer will start  
the calculation of penalties according to the system of  
penalties mentioned in point 6.4 and 6.5 of the selling –  
purchasing contract.

Otherwise, the unpaid amounts will be claimed via law  
courts.

#### 3. VALIDITY TERM OF THE SUPPLEMENT

6.1. The present supplement is part of the selling-purchasing  
agreement Nr.02 dated 01.01.2021.

#### 5. AMMENDMENT AND CANCELLATION OF THE CONTRACT

5.1. The terms of the present supplement can be modified on  
the basis of a mutually agreement between the parties in  
written form (Additional agreements), which will become  
part of the present annex, after signed by both parties.

5.2. In the case of intention to amend the terms this  
Contract, the concerned party shall submit a written  
proposal to amend the terms of the contract or cancel it.



## 6. ALTE CONDIȚII

6.1. Prezenta anexă este încheiată în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte, ambele având aceeași forță juridică.

## 7. ADRESELE JURIDICE ALE PARTILOR

### Cumparator:

"Basarabia- Nord" SRL

Republica Moldova, MD-3100  
mun. Balti bd. Victoriei 90 "A"  
IDNO 1002602004366, TVA 120151  
IBAN MD74AG000000022512110196  
BC „Moldova AgroindbANK” S.A. filiala Balti  
Codul bancii: AGRNMD2X750  
Tel: 231-54-305  
Fax: 231-54-301

Director general \_\_\_\_\_ Finciuc Miroslav

### Vinzator:

„GOLDEN PIGLET” SRL  
Roscani village, MD-6530  
Anenii Noi, district  
Republic of Moldova  
IDNO 1014600038519  
Cod TVA 3001017  
C/d 2224710SV80101307100  
Mobias Banca, Anenii Noi, MOBBMD22  
MOBIAS-BANC Groupe Societe Generale

Director General \_\_\_\_\_ Roman Tiberiu-Eduard

## 6. OTHER CONDITIONS

6.1. The present supplement is made out in two original copies, one copy for each party, both being of the same juridical power.

## 7. JURIDICAL ADDRESSES OF THE PARTIES

### Buyer:

"Basarabia- Nord" SRL

Republica Moldova, MD-3100  
mun. Balti bd. Victoriei 90 "A"  
IDNO 1002602004366, TVA 120151  
IBAN MD74AG000000022512110196  
BC „Moldova AgroindbANK” S.A. filiala Balti  
Codul bancii: AGRNMD2X750  
Tel: 231-54-305  
Fax: 231-54-301

Director general \_\_\_\_\_ Finciuc Miroslav

### Seller:

„GOLDEN PIGLET” SRL  
Roscani village, MD-6530  
Anenii Noi, district  
Republic of Moldova  
IDNO 1014600038519  
Cod TVA 3001017  
C/d 2224710SV80101307100  
Mobias Banca, Anenii Noi, MOBBMD22  
MOBIAS-BANC Groupe Societe Generale

Director General \_\_\_\_\_ Roman Tiberiu-Eduard

**AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR**  
**Subdiviziunea teritorială pentru siguranța alimentelor**



**AUTORIZAȚIE  
 SANITARĂ VETERINARĂ  
 DE FUNCȚIONARE**



Seria ASVF



"05" decembrie 2014

Nr. AS1 \* VF \* 0009371VF

Valabilă pînă " " 201

1. Eliberată **SRL „GOLDEN PIGLET”**denumirea agentului economic, adresă, telefon

r-l. Anenii Noi, sat. Roșcani, tel. 026538685

pentru funcționarea **ABATOR**denumirea obiectului, adresă, telefon

r-l. Anenii Noi, sat. Roșcani, tel. 026538685

2. Profilul activității **Abatorizarea porcinelor și comercializarea materiei**  
**prime postabatoriale, asigurarea controlului sanitar veterinar a**  
**carcaselor de porcina abatorizate cu condiția respectării cerințelor și**  
**normelor sanitare veterinare în vigoare a R. Moldova**

producător, distribuitor, transportator, comercializator, activități de servicii, materii

3. Baza de emitere a autorizației **Documentația prezentată la DRSA Anenii**  
**Noi și referatul tehnic nr. 201 din 03-12-2014.**

Agentul economic, posesor al prezentei autorizații este obligat:

- să respecte necondiționat prescripțiile actului de emitere a prezentei autorizații;
- la expirarea valabilității autorizației să organizeze înnoirea ei în modul stabilit;
- să asigure respectarea cerințelor sanitar-veterinare prin prisma actelor normative și legislative în vigoare.

Nerespectarea condițiilor în baza cărora a fost emisă prezenta autorizație, schimbarea profilului sau au fost efectuate alte activități atrag, după caz, suspendarea autorizației.

Șef al Subdiviziunii  
 teritoriale pentru  
 siguranța alimentelor

Anenii Noi



(semnătură)

P. Andronic

(nume, prenume)

0-265-2-29-57

Reclamații și sugestii la telefonul:

Falsificarea prezentei autorizații se pedepsește conform legislației în vigoare.

**CENTRUL NAȚIONAL DE ACREDITARE DIN REPUBLICA MOLDOVA  
MOLDAC**

*str. Vasile Alecsandri, 1, oficiul 205, MD-2009, mun. Chișinău, Republica Moldova*



*MOLDAC este semnatar EA - MLA pentru încercări*

**CERTIFICAT DE ACREDITARE**

**Nr. LÎ - 050**

**MOLDAC declară că:**

**LABORATORUL DE ÎNCERCĂRI DIN CADRUL  
SA „BASARABIA - NORD“**

*Adresa juridică/sediul central: MD-3100, mun. Bălți, bd. Victoriei, 90 a,  
cod CUIIO 1200151*

*Adresa locației: MD-3100, mun. Bălți, bd. Victoriei, 90 a*

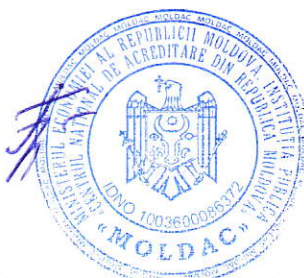
satisface cerințele **SM EN ISO/IEC 17025:2018** și este competent să efectueze încercări la produsele definite în Anexa la prezentul Certificat de Acreditare.

Certificatul este valabil numai însoțit de Anexa din 24.06.2022, care constituie parte integrantă a acestui Certificat de Acreditare.

Acreditarea acordată este valabilă cu condiția îndeplinirii în mod continuu a criteriilor de acreditare stabilite de MOLDAC.

|                            |    |            |      |
|----------------------------|----|------------|------|
| Data acreditării inițiale: | 11 | septembrie | 2000 |
| Data acreditării curente:  | 24 | iunie      | 2022 |
| Data expirării:            | 23 | iunie      | 2026 |

**Director**



**Iurie FRIPTULEAC**

*Reproducerea parțială a acestui Certificat este interzisă  
Valabilitatea prezentului Certificat poate fi verificată pe site-ul [www.acreditare.md](http://www.acreditare.md)*

Laborator de încercări din cadrul S.A. „BASARABIA - NORD”

Nr. **LJ-050** din **24.06.2022**  
Standard de acreditare:  
Nivelul 3: SM EN ISO/IEC 17025:2018

Adresa juridică: **MD-3100, mun. Bălți, bd. Victoriei, 90 „a”**1. Încercări efectuate în local permanent: **MD-3100, mun. Bălți, bd. Victoriei, 90 „a”**

| Nr.                          | Tipul/Denumirea încercării        | Material / produs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Document normativ/<br>standard/ referențial intern                                                                                                                           |
|------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. METODE SENZORIALE</b>  |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                              |
| 1.1                          | Determinarea indicilor senzoriali | Carne de bovine, Carne de porcine.<br>Carne de ovine, Carne de cabaline.<br>Subproduse din carne prelucrată<br>Blocuri din carne ciontoilă și subproduse congelate<br>Carne de pasăre de curte<br>Parizer, Crenvurști, Safalade, Salamuri semiafumate<br>Salamuri fierte-afumate,<br>Salamuri crud-afumate,<br>Salamuri crud-zvățate<br>Tobă, Sângerete, Lebărvurști, Pate<br>Produse din carne de porc<br>Produse din carne de vită<br>Produse din carne de pasăre<br>Produse din materie primă vegetală<br><b>Preparate din carne</b> | GOST 7269-79 pct. 2<br><br>GOST 7702.0-74 pct. 2<br>GOST 9959-91 ( <b>Anulat</b> )<br><br>GOST 9959 – 91 ( <b>Anulat</b> ), GOST 4288 - 76 pct. 2.3<br>și alte DN la produse |
| <b>2. METODE VOLUMETRICE</b> |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                              |
| 2.1                          | Determinarea clorurii de sodiu    | Parizer, Crenvurști, Safalade, Salamuri semiafumate<br>Salamuri fierte-afumate, Salamuri crud-afumate,<br>Salamuri crud-zvățate.<br>Tobă, Sângerete, Lebărvurști, Pate.<br>Produse din carne de porc<br>Produse din carne de vită<br>Produse din carne de pasăre<br>Produse din materie primă vegetală<br><b>Preparate din carne.</b>                                                                                                                                                                                                   | GOST 9957-73 pct. 1, 2<br><br>GOST 4288-76 pct. 2.5a                                                                                                                         |

Laborator de încercări din cadrul S.A. „BASARABIA - NORD”

Nr. LJ-050 din 24.06.2022

Standard de acreditare:

Nivelul 3: SM EN ISO/ IEC 17025:2018

| Nr.                                | Tipul/Denumirea încercării                | Material / produs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Document normativ/<br>standard/ referențial intern    |
|------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 2.2                                | Determinarea conținutului de amidon       | Parizer, Crenvurști, Safalade, Salamuri semiafumate.<br>Salamuri fierte-afumate<br>Tobă, Sângerete, Lebărvurști, Pate<br>Produse din carne de porc<br>Produse din carne de vită<br>Produse din carne de pasăre<br><b>Preparate din carne</b>                                                                                          | GOST 10574-91                                         |
| 2.3                                | Determinarea conținutului de proteine     | Parizer, Crenvurști, Safalade, Salamuri semiafumate<br>Salamuri fierte-afumate, Salamuri crud-afumate,<br>Salamuri crud-zvântate<br>Tobă, Sângerete, Lebărvurști, Pate<br>Produse din carne de porc<br>Produse din carne de vită<br>Produse din carne de pasăre<br>Produse din materie primă vegetală<br><b>Preparate din carne</b>   | <b>PSL 7.2.7 (SM SR ISO 937:2012) ed.1/22.02.2021</b> |
| <b>3. METODE FOTOCOLORIMETRICE</b> |                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                       |
| 3.1                                | Determinarea nitritului de sodiu          | Parizer, Crenvurști, Safalade, Salamuri semiafumate<br>Salamuri fierte-afumate, Salamuri crud-afumate.<br>Salamuri crud-zvântate<br>Tobă, Sângerete, Lebărvurști, Pate.<br>Produse din carne de porc.<br>Produse din carne de vită.<br>Produse din carne de pasăre.                                                                   | GOST 8558.1-78 pct. 1,2,3,4                           |
| 3.2                                | Determinarea conținutului de fosfor total | Parizer, Crenvurști, Safalade, Salamuri semiafumate.<br>Salamuri fierte-afumate, Salamuri crud-afumate,<br>Salamuri crud-zvântate<br>Tobă, Sângerete, Lebărvurști, Pate.<br>Produse din carne de porc<br>Produse din carne de vită<br>Produse din carne de pasăre<br>Produse din materie primă vegetală<br><b>Preparate din carne</b> | GOST 31110-2002 (ISO 13730: 1996) (Anulat)            |



Laborator de Încercări din cadrul S.A. „BASARABIA - NORD”

Nr. LJ-050 din 24.06.2022

Standard de acreditare:

Nivelul 3: SM EN ISO/IEC 17025:2018

| Nr.                             | Tipul/Denumirea încercării                                          | Material / produs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Document normativ/<br>standard/ referențial intern      |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| <b>4. METODE GRAVIMETRICE</b>   |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                         |
| 4.1                             | Determinarea conținutului de umiditate                              | Parizer. Crenvurști. Safalade. Salamuri semiafumate. Salamuri fierte-afumate. Salamuri crud-afumate. Salamuri crud-zvântate Tobă. Sângerete. Lebărvurști. Pate. Produse din materie primă vegetală                                                                                                                                                                                                                                                                                             | SM SR ISO 1442-2014                                     |
| 4.2                             | Determinarea conținutului de grăsimi totale                         | <b>Preparate din carne.</b><br>Parizer. Crenvurști. Safalade. Salamuri semiafumate. Salamuri fierte-afumate. Salamuri crud-afumate. Salamuri crud-zvântate Tobă. Sângerete. Lebărvurști. Pate. Produse din carne de porc. Produse din carne de vită<br>Produse din carne de pasăre. Produse din materie primă vegetală                                                                                                                                                                         | GOST 4288-76 pct. 2.5<br><br>SM SR ISO 1443-2012        |
| 4.3                             | Determinarea masei netă, masa unui semifabricat și părți componente | <b>Preparate din carne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>GOST 4288-76 p.2.2</b><br>SM STB 974:2003 p.5.4, 5.5 |
| <b>5. METODE MICROBIOLOGICE</b> |                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                         |
| 5.1                             | Determinarea numărului de colonii la 30°C                           | Carne de pasăre. Subproduse de pasăre. Carne de bovine. Carne de porcine. Carne de ovine. Carne de cabaline.<br><b>Preparate din carne.</b><br>Parizer. Crenvurști. Safalade. Tobă. Sângerete. Lebărvurști. Pate. Produse din materie primă vegetală.                                                                                                                                                                                                                                          | SM EN ISO 4833-1:2014/A1:2022                           |
| 5.2                             | Determinarea Bacterii Coliforme                                     | Carne de bovine. Carne de porcine. Carne de ovine. Carne de cabaline. Carne de pasăre. Subproduse din carne prelucrată. Blocuri din carne ciontoilă și subproduse congelate Parizer. Crenvurști. Safalade. Salamuri semiafumate. Salamuri fierte-afumate. Salamuri crud-afumate. Salamuri crud-zvântate Tobă. Sângerete. Lebărvurști. Pate. Produse din carne de porc. Produse din carne de vită. Produse din carne de pasăre. Produse din materie primă vegetală. <b>Preparate din carne.</b> | SM ISO 4831:2010, p.9.1                                 |

Laborator de Încercări din cadrul S.A. „BASARABIA - NORD”

Nr. **LJ-050** din **24.06.2022**

Standard de acreditare:

Nivelul 3: SM EN ISO/IEC 17025:2018

| Nr. | Tipul/Denumirea încercării                                                                         | Material / produs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Document normativ/<br>standard/ referențial intern                                                               |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.3 | Determinarea bacteriei de genul <i>Salmonella</i>                                                  | Carne de bovine Carne de porcine.<br>Carne de ovine Carne de cabaline. Carne de pasăre.<br>Subproduse de pasăre. Preparate din carne.<br>Blocuri din carne ciontă și subproduse congelate<br>Semifabricate din carne tocată și produse de culinărie<br>Parizer. Crenvurști. Safalade.<br>Salamuri semifumate. Salamuri fierte-afumate<br>Salamuri crud-afumate. Salamuri crud-zvântate<br>Tobă. Sângerete. Lebăvurști. Pate.<br>Produse din materie primă vegetală<br>Produse din carne de porc<br>Produse din carne de vită<br>Produse din carne de pasăre | SM EN ISO 6579-1:2017 pct. 9, 9.1, 9.2, 9.3,<br>(9.3.1, 9.3.2), 9.4 (9.4.1, 9.4.2), 9.5 (9.5.2,<br>9.5.3.2), 10. |
| 5.5 | Detectarea stafilococilor coagulazo-<br>pozitivi ( <i>Staphylococcus aureus</i> și alte<br>specii) | Parizer. Crenvurști. Safalade. Salamuri semifumate.<br>Salamuri fierte-afumate. Salamuri crud-afumate.<br>Salamuri crud-zvântate<br>Tobă. Sângerete. Lebăvurști. Pate.<br>Produse din carne de porc<br>Produse din carne de vită<br>Produse din carne de pasăre<br><b>Preparate din carne</b>                                                                                                                                                                                                                                                               | SM SR EN ISO 6888-3:2013, pct. 9.1                                                                               |
| 5.6 | Determinarea droizilor și mucegai                                                                  | Salamuri crud-afumate. Salamuri crud-zvântate<br>Produse din materie primă vegetală<br><b>Preparate din carne</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | GOST 10444-12-88 ( <b>Anulat</b> )                                                                               |
| 5.7 | Determinarea <i>Listeria</i> spp. prezumtiv                                                        | Parizer. Crenvurști. Safalade. Salamuri semifumate<br>Salamuri fierte-afumate. Salamuri crud-afumate.<br>Salamuri crud-zvântate<br>Tobă. Sângerete. Lebăvurști. Pate.<br>Produse din carne de porc, Produse din carne de vită<br>Produse din carne de pasăre<br>Produse din materie primă vegetală.                                                                                                                                                                                                                                                         | SM EN ISO 11290-1:2017 pct. 9.1 - 9.4,<br>9.5.1.2, 9.5.3                                                         |



Laborator de încercări din cadrul S.A. „BASARABIA - NORD”

Nr. **LJ-050** din **24.06.2022**  
 Standard de acreditare:  
 Nivelul 3: SM EN ISO/IEC 17025:2018

## 2. Încercări efectuate la clientul OEC

| Nr.                   | Tipul/Denumirea încercării | Material / produs                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Document normativ/<br>standard/ referențial intern                                 |
|-----------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1. Eșantionare</b> |                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                    |
| 1.1                   | Eșantionare                | Carne de bovine, Carne de porcine.                                                                                                                                                                                                                                                                    | TCM 7.3, pe4. 2, pee. 2 or 15.07.2021<br>(GOST 7269-79 p. 1, SM EN ISO 17604-2017) |
|                       |                            | Carne de ovine. Carne de cabaline.                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                    |
|                       |                            | Carne de pasăre                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TCM 7.3, pe4. 2, pee. 2 or 15.07.2021<br>(GOST 7702.0-74 pct. 1, GOST 31467:2012)  |
|                       |                            | Subproduse și semifabricate din carne de pasăre.                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                    |
|                       |                            | Parizer, Crenvurști, Safalade, Salamuri semiafumate<br>Salamuri fierte-afumate, Salamuri crud-afumate,<br>Salamuri crud-zvântate<br>Tobă. Sângerete. Lebăvurști. Pate.<br>Produse din carne de porc<br>Produse din carne de vită<br>Produse din carne de pasăre<br>Produse din materie primă vegetală | TCM 7.3, pe4. 2, pee. 2 or 15.07.2021<br>(GOST 9792-73,<br>GOST 26668-85 (ANULAT)) |
|                       |                            | Preparate din carne.                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TCM 7.3, pe4. 2, pee. 2 or 15.07.2021<br>(GOST 4288-76 pct. 2.1, 2.4)              |

Aprobat:

Director MOLDAC  
 Iurie FRIPTULEAC  
 Semnătura \_\_\_\_\_

Data

24.06.2022





# CERTIFICAT

## DE CONFORMITATE A SISTEMULUI DE MANAGEMENT AL SIGURANȚEI ALIMENTELOR nr. SMSA 17/24

ELIBERAT: S.A. „BASARABIA-NORD”

bd. Victoriei, 90A, mun. Bălți, MD-3100, Republica Moldova

tel: (+373 231) 5-43-01, (+373 231) 5-43-05 fax: (+373 231) 5-43-01, E-mail: [info@basarabia-nord.md](mailto:info@basarabia-nord.md)

PRIN PREZENTUL CERTIFICAT SE CONFIRMĂ CĂ, SISTEMUL DE MANAGEMENT PENTRU  
ACTIVITĂȚILE

### PRELUCRAREA CĂRNII. FABRICAREA CONSERVELOR ȘI A PRODUSELOR DIN CARNE.

CORESPUNDE CATEGORIEI C/CI; G DIN LANȚUL ALIMENTAR ȘI ESTE CONFORM CU  
CERINȚELE STABILITE ÎN STANDARDUL INTERNAȚIONAL

## ISO 22000:2018

adoptat ca standard național SM EN ISO 22000:2018

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA DECIZIEI nr. 31 din 10.06.2024

Certificarea a fost efectuată de către Organismul de Certificare a Sistemelor de Management (OC SM)  
al Întreprinderii de Stat „Centrul de Metrologie Aplicată și Certificare” (ÎS CMAC).

Evaluarea periodică se efectuează anual de către OC SM al ÎS CMAC

Adresa juridică: str. Eugen Coca 28, mun. Chișinău, MD-2064, Republica Moldova

tel.: (373 22) 21-84-89, fax: (373 22) 74-54-89

Certificat de acreditare Nr. OCsma - 01 din 30 mai 2023



SM EN ISO/IEC 17021-1:2015  
SM ISO/TS 22003:2014  
OCsma-01

Director ÎS CMAC

Anatolii BESCUPSCHI



Conducătorul  
Organismului de Certificare

Ludmila GHIDIRIMSCHI

VALABILITATEA CERTIFICATULUI ESTE CONDIȚIONATĂ DE REZULTATELE AUDITURILOR  
DE SUPRAVEGHERE ANUALE ȘI SE STABILEȘTE:

Din data 10.06.2024

Valabil până la 10.06.2025

Valabil până la 10.06.2026

Valabil până la 09.06.2027

Loc  
viza

CERTIFICATUL ESTE VALABIL CU CONDIȚIA RESPECTĂRII CERINȚELOR STANDARDULUI DE REFERINȚĂ



# CERTIFICAT

## DE CONFORMITATE A SISTEMULUI DE MANAGEMENT AL CALITĂȚII nr. SMC 16/24

ELIBERAT: S.A. „BASARABIA-NORD”

bd. Victoriei, 90A, mun. Bălți, MD-3100, Republica Moldova

tel: (+373 231) 5-43-01, (+373 231) 5-43-05 fax: (+373 231) 5-43-01, E-mail: [info@basarabia-nord.md](mailto:info@basarabia-nord.md)

PRIN PREZENTUL CERTIFICAT SE CONFIRMĂ CĂ, SISTEMUL DE MANAGEMENT AL CALITĂȚII  
PENTRU ACTIVITĂȚILE

### PRELUCRAREA CĂRNII. FABRICAREA CONSERVELOR ȘI A PRODUSELOR DIN CARNE.

CORESPUNDE DOMENIULUI DUPĂ CODUL IAF 3 ȘI ESTE CONFORM CU CERINȚELE STABILITE  
ÎN STANDARDUL INTERNAȚIONAL

## ISO 9001:2015

adoptat ca standard național SM EN ISO 9001:2015

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA DECIZIEI nr. 31 din 10.06.2024

Certificarea a fost efectuată de către Organismul de Certificare a Sistemelor de Management (OC SM)  
al Întreprinderii de Stat „Centrul de Metrologie Aplicată și Certificare” (ÎS CMAC).

Evaluarea periodică se efectuează anual de către OC SM al ÎS CMAC

Adresa juridică: str. Eugen Coca 28, mun. Chișinău, MD-2064, Republica Moldova

tel.: (+373 22) 21-84-89, fax: (+373 22) 74-54-89

Certificat de acreditare nr. OCsmc-01 din 30 mai 2023



Director ÎS CMAC

Anatolii BESCUPSCHI



Conducătorul  
Organismului de Certificare

Ludmila GHIDIRIMSKI

VALABILITATEA CERTIFICATULUI ESTE CONDIȚIONATĂ DE REZULTATELE AUDITURILOR  
DE SUPRAVEGHERE ANUALE ȘI SE STABILEȘTE:

Din data 10.06.2024

Valabil până la 10.06.2025

Valabil până la 10.06.2026

Valabil până la 09.06.2027

Loc  
viza

CERTIFICATUL ESTE VALABIL CU CONDIȚIA RESPECTĂRII CERINȚELOR STANDARDULUI DE REFERINȚĂ

Договор  
купли-продажи товаров № 4. fil / az

мун.Бэлць

2 января 2023 г.

**S.A. "Basarabia-Nord"**, Республика Молдова 3100, мун.Бэлць бул.Викторией 90 А, тел. факс.+373 231/5 43 05, 5 43 01, ВС „МолдоваАгроиндбанк” АО.фил. Бельцы, 6/к. AGRNMD2X750, p/c. MD74AG000000022512110196, ф/к. 1002602004366 НДС 1200151,BC „Moldindconbank” S.A., c.b. MOLDMD2X309, iban. MD27ML000000022510093770, в лице генерального директора Финчук Мирослава, действующего на основании устава, именуемое в дальнейшем **«Продавец»**, с одной стороны, и

**S.R.L. "Produse de Familie"** Республика Молдова, мун.Кишинэу ул. Волунтариор 15, тел. 078877238, ВС „МолдоваАгроиндбанк” АО.фил. Кишинэу, 6/к. AGRNMD2X887, p/c. MD94AG000000022511534335, ф/к 1010600010111, НДС 0307555, в лице директора Кольчев Леонида, действующего на основании устава, именуемое в дальнейшем **«Покупатель»**, с другой стороны, совместно в дальнейшем именуемые стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

**1. Предмет договора.**

**1.1.** На условиях и в порядке, определенном настоящим договором, **«Продавец»** обязуется изготовить по заявке **«Покупателя»** с использованием своих материалов товар / мясопродукты в ассортименте/, а **«Покупатель»** обязуется принять и оплатить товар (далее по тексту настоящего договора «товар»). Продавец имеет право реализовывать «товар» в фирменной сети магазинов, осуществляющих торговую деятельность.

**1.2.** На условиях и в порядке договора **«Продавец»** осуществляет **«Покупателю»** поставку мяса в ассортименте, цена, количество, вид определяются в налоговых накладных.

**1.3.** В изготовлении всего ассортимента товара для **«Покупателя»**, **«Продавец»** обязуется использовать товарный знак "Filletti".

**2. Стоимость товара.**

**2.1.** Настоящим стороны согласуют, что общая цена договора определяется на основании выписанных налоговых накладных.

**2.2.** Цена товара устанавливается в соответствии с спецификацией и/или налоговой накладной, являющейся неотъемлемой частью данного договора и, считается согласованной, если **«Покупатель»** принял товар.

**2.3.** Цена товара меняется с обоюдного согласования сторон. **«Продавец»** обязуется известить **«Покупателя»** об изменении цены за 15 календарных дней.

**2.4.** Оплата по настоящему договору производится с отсрочкой платежа в 30 / тридцать/ календарных дней с момента осуществления приемки товара **«Покупателем»** по каждой партии в отдельности.

**2.5.** Оплата производится в молдавских леях путем перечисления на расчетный счет **«Продавца»** и/или путем взаиморасчета.

### **3. Порядок передачи товара**

**3.1.** Товар по настоящему договору изготавливается и подлежит передаче на основании заявок, которые принимаются «Продавцом».

Передача - склад «Продавца», расположенный по адресу: муниципия Бэлць бульвар Виктории 90 А.

**3.2.** Поставляемый товар должен соответствовать действующим на территории РМ ГОСТ-ам, стандартам. Каждая партия сопровождается удостоверением качества

с указанием сорта, даты выработки, сроков реализации, режима хранения товара.

**3.3.** Поставка товара по количеству и качеству осуществляется «Продавцом» в момент приема при погрузке или выгрузке его с автотранспортного средства при участии представителя «Покупателя».

### **4. Права и обязанности.**

#### **4.1.Продавец обязуется:**

**4.1.1.**Производить работу только на основании заявки, полученной от «Покупателя»;

**4.1.2.**Выполнить работу / изготовить товар/ из своих материалов, своими силами и средствами;

**4.1.3.**Передать изготовленную продукцию «Покупателю» в соответствии с сопроводительными документами на каждую партию отгружаемой продукции, а именно:

- ✚ ветеринарный сертификат;
- ✚ сертификат соответствия;
- ✚ налоговая накладная
- ✚ удостоверение качества.

**4.1.4.** Получить штрих коды.

#### **4.2.Продавец имеет право:**

**4.2.** Требовать выплаты стоимости переданного товара.

**4.2.1.** Самостоятельно определять способы выполнения заявок «Покупателя» .

**4.2.3.** Требовать возмещения убытков в случае отказа «Покупателя» от оплаты товара, при отсутствии вины в отказе со стороны «Продавца».

**4.2.4.** Отказаться в одностороннем порядке от исполнения данного договора в случае неоплаты «Покупателем» долга в установленные договором сроки.

#### **4.3.Покупатель обязуется :**

**4.3.1.** Предоставлять заявки посредством факса, почты, и т.д., а именно:

- ✚ на сырокопченые позиции - на месяц вперед;
- ✚ на в/копченые и группу салями - за 4 дня;
- ✚ на п/копченые - за 2 дня;
- ✚ на вареные - за 2 дня;
- ✚ на сервировку - за 1 день;
- ✚ на п/фабрикаты - за 5 дней;
- ✚ на копчености- за 5 дней;
- ✚ на консервы -за 1 месяц.

**4.3.2.** Принять в установленный срок изготовленный товар и оплатить его стоимость.

**4.3.3.** При обнаружении нарушения условий договора, ухудшающих результат работы, или иных недостатков в работе немедленно заявить об этом в письменной форме.

**4.3.4.**В случае досрочного прекращения договора «Покупателем» без предварительного уведомления, последний обязан возместить «Продавцу» связанные с этим убытки.

#### 4.4. Покупатель имеет право:

4.4.1. Проверять ход и качество выполняемой работы, не вмешиваясь в финансово-хозяйственную деятельность «Продавца»;

4.4.2. При наличии недостатков в работе потребовать их устранения.

#### 5. Ответственность сторон.

5.1. В случае просрочки «Покупателем» обязанности по оплате «товара», «Покупатель» по требованию «Продавца» уплачивает последнему договорную неустойку в размере 0,1 % от неоплаченной суммы за каждый день просрочки.

5.2. В случае просрочки «Продавцом» обязанности по передаче «товара», «Продавец» уплачивает «Покупателю» по требованию последнего договорную неустойку в размере 0,1% от стоимости непереданного в срок «товара» за каждый день просрочки.

#### 6. Оправдание ввиду препятствий.

6.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное невыполнение своих обязательств, если это вызвано препятствиями в соответствии с ст.903 ГК РМ.

6.2. Под препятствиями понимаются обстоятельства, возникшие после заключения настоящего Договора в результате событий, которые невозможно предвидеть или устранить и имеющие чрезвычайный характер (наводнение, землетрясение, военные действия и т.д.).

#### 7. Прочие условия.

7.1. Настоящий договор составлен в двух экземплярах на 3-х страницах (указание общего количества страниц подписываемого договора) каждый.

7.2. Настоящий договор может быть расторгнут «Покупателем» в одностороннем порядке в случае:

- существенного нарушения условий настоящего договора.

7.3. Настоящий договор может быть расторгнут «Продавцом» в одностороннем порядке в случае:

- существенного нарушения условий настоящего договора.

7.4. В случае возникновения споров и разногласий для сторон является обязательным досудебный претензионный порядок рассмотрения споров. Срок рассмотрения претензии – 30 календарных дней с даты получения такой претензии.

7.5. Любая корреспонденция по настоящему договору является отправленной надлежащим образом, если таковая отправляется почтовой корреспонденцией заказным письмом по следующим адресам, указанным сторонами в качестве почтового.

7.6. Настоящий договор действителен с момента его подписания и до «2 « января 2025г.

Договор считается пролонгированным на тех же условиях на следующий год, если за 30 дней до окончания срока ни одна из сторон не направила письменного предупреждения о его прекращении.

#### 8. Подписи сторон

|                                                                                                                                      |                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| «Продавец»<br><b>SA "Basarabia-Nord"</b>                                                                                             | «Покупатель»<br><b>SRL "Produse de Familie"</b>                                                           |
| Digitally signed by Finciuc Miroslav<br>Date: 2023.01.27 15:30:27 EET<br>Reason: MoldSign Signature<br>Location: Moldova<br>М.Финчук | <br>Директор Л.Кольчев |

Digitally signed by Colcev Leonid  
Date: 2023.01.27 14:10:25 EET  
Reason: MoldSign Signature  
Location: Moldova





03/01 Nr. 93  
La Nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_  
<06> 11 202 5

**„Produse de Familie” SRL**

*Scrisoare de confirmare*

SA „Basarabia - Nord”, în persoana administratorului Miroslav Finciuc, dă acordul companiei „Produse de Familie” SRL, pentru prezentarea și/sau depunerea documentelor care confirmă calitatea produselor emise de laboratorul acreditat № LI – 050 a SA “Basarabia – Nord” pentru fiecare lot de marfă în baza contractului de vânzare – cumpărare a produselor din carne.

*Cu respect,*

*Directorul general*

*SA Basarabia-Nord*



*Miroslav Finciuc*